

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 november 2016

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over de steun van België aan een hervatting
van het vredesproces in het Nabije Oosten**

**Voorstel van resolutie inzake de gevolgen
te geven aan het vernietigen van Belgische
ontwikkelingsprojecten in de Palestijnse
Gebieden door de Israëlische regering**

**Voorstel van resolutie betreffende
de heropbouw van Gaza**

**Voorstel van resolutie betreffende de
administratieve hechtenis van Palestijnse
gevangenen in de Israëlische gevangnissen**

**Voorstel van resolutie inzake de gevolgen
te geven aan het vernietigen van Belgische
ontwikkelingsprojecten in de Palestijnse
Gebieden door de Israëlische regering**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR

DE DAMES **Gwenaëlle GROVONIUS, Fatma PEHLIVAN,**
Rita BELLENS EN DE HEER **Peter LUYKX**

Zie:

Doc 54 1973/ (2015/2016):

001: Voorstel van resolutie van mevrouw Lijnen en de heer Vandenput c.s.
002 tot 004: Amendementen.

Zie ook:

006: Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 54 0602/ (2014/2015):

001: Voorstel van resolutie van de heren Hellings en De Vriendt.
002: Amendementen.

Doc 54 1118/ (2014/2015):

001: Voorstel van resolutie van de heer Van der Maelen c.s.

Doc 54 1354/ (2014/2015):

001: Voorstel van resolutie van mevrouw Grovonius c.s.

Doc 54 1853/ (2015/2016):

001: Voorstel van resolutie van de heren Hellings en De Vriendt c.s.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 novembre 2016

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**sur l'appui de la Belgique à une relance du
processus de paix au Proche-Orient**

**Proposition de résolution visant les suites
à donner à la destruction de projets de
développement belges dans les territoires
palestiniens par le gouvernement israélien**

**Proposition de résolution relative à
la reconstruction de Gaza**

**Proposition de résolution concernant les
détentions administratives de prisonniers
palestiniens dans les prisons israéliennes**

**Proposition de résolution relative aux suites
à donner à la destruction de projets de
développement belges dans les territoires
palestiniens par le gouvernement israélien**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR

MMES **Gwenaëlle GROVONIUS, Fatma PEHLIVAN,**
Rita BELLENS ET M. **Peter LUYKX**

Voir:

Doc 54 1973/ (2015/2016):

001: Proposition de résolution de Mme Lijnen et M. Vandenput et consorts.
002 à 004: Amendements.

Voir aussi:

006: Texte adopté par la commission.

Doc 54 0602/ (2014/2015):

001: Proposition de résolution de MM. Hellings et De Vriendt.
002: Amendements.

Doc 54 1118/ (2014/2015):

001: Proposition de résolution de M. Van der Maelen et consorts.

Doc 54 1354/ (2014/2015):

001: Proposition de résolution de Mme Grovonius et consorts.

Doc 54 1853/ (2015/2016):

001: Proposition de résolution de MM. Hellings et De Vriendt et consorts.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de lutttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft deze voorstellen van resolutie besproken tijdens haar vergaderingen van 10 maart en 20 oktober 2015 en 19 april, 26 oktober en 8 november 2016.

I. — PROCEDURE

De commissie heeft zich in 2015 gebogen over diverse voorstellen van resolutie betreffende verschillende vraagstukken in het Nabije Oosten (DOC 54 0602/001, DOC 54 1118/001 en DOC 54 1354/001). Zo heeft de commissie op 10 november 2015, in het kader van de bespreking van het voorstel van resolutie DOC 1118/001, een hoorzitting gehouden met H.E. mevrouw Simona Frankel, Ambassadeur van Israël in België en in het Groothertogdom Luxemburg, en met Z.E. de heer Abdalrahim Alfarra, Ambassadeur van Palestina bij de Europese Unie, in België en in het Groothertogdom Luxemburg (DOC 54 1546/001).

Tijdens de vergadering van 19 april 2016 hebben verschillende leden erop aangedrongen dat de Kamer van volksvertegenwoordigers zich snel zou uitspreken over voorstel van resolutie DOC 54 1354/001, terwijl anderen ervoor pleitten dat de bespreking zou worden uitgesteld tot na de reis naar het Nabije Oosten van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, die was gepland van 7 tot 10 mei 2016. De hoofdindienster van het voorstel heeft uiteindelijk beslist de bespreking van de tekst op te schorten.

Tijdens de vergadering van 26 oktober 2016 werd over twee bijkomende voorstellen van resolutie (DOC 54 1853/001 en DOC 1973/001) een inleidende uiteenzetting gegeven. De commissie heeft vervolgens eenparig beslist het voorstel van resolutie over de steun van België aan een hervatting van het vredesproces in het Nabije Oosten (DOC 54 1973/001) voor de bespreking als basistekst te nemen. De commissie besliste eveneens dat over de toegevoegde andere voorstellen van resolutie apart zal worden gestemd.

II. — VOORSTEL VAN RESOLUTIE DOC 54 0602/001

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen), mede-indiener van het voorstel van resolutie, herinnert eraan dat het Israëlische leger op 29 september 2014 het elektriciteitsnetwerk van Khirbet al-Tawil (op de Westelijke Jordaanoever) heeft vernietigd. Dit elektriciteitsnetwerk

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les présentes propositions de résolution au cours de ses réunions des 10 mars et 20 octobre 2015 et 19 avril, 26 octobre et 8 novembre 2016.

I. — PROCÉDURE

La commission a examiné différentes propositions de résolution portant sur différentes problématiques au Proche-Orient en 2015 (DOC 54 0602/001, DOC 54 1118/001 et DOC 54 1354/001). La commission a ainsi notamment entendu le 10 novembre 2015, dans le cadre de l'examen de la proposition de résolution DOC 1118/001, S.E. Madame Simona Frankel, Ambassadeur d'Israël en Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg, et S.E. M. Abdalrahim Alfarra, Ambassadeur de Palestine auprès de l'Union européenne, de la Belgique et du Grand-Duché de Luxembourg (DOC 54 1546/001).

Lors de la réunion du 19 avril 2016, plusieurs membres ont appelé à ce que la Chambre des représentants se prononce rapidement sur la proposition de résolution DOC 54 1354/001 tandis que d'autres ont plaidé pour que son examen soit reporté jusqu'à l'issue de la mission au Proche-Orient du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, prévue du 7 au 10 mai 2016. L'auteur principale de la proposition a finalement décidé de suspendre l'examen du texte.

Lors de la réunion du 26 octobre 2016, deux propositions de résolution supplémentaires ont fait l'objet d'un exposé introductif (DOC 54 1853/001 et DOC 1973/001). La commission a ensuite décidé à l'unanimité de prendre la proposition de résolution sur l'appui de la Belgique à une relance du processus de paix au Proche-Orient (DOC 54 1973/001) comme texte de base de la discussion. Elle décide également que les autres propositions de résolution jointes feront l'objet d'un vote séparé.

II. — PROPOSITION DE RÉOLUTION DOC 54 0602/001

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen), co-auteur de la proposition de résolution, rappelle que le 29 septembre 2014, l'armée israélienne a détruit le réseau électrique de Khirbet al-Tawil en Cisjordanie. Ce réseau électrique a été installé en 2007 par la

werd in 2007 aangelegd door de Belgische Technische Coöperatie (BTC). Leden van de commissie hebben de locatie bezocht.

De vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, heeft deze vernietiging zeer krachtig veroordeeld en heeft voorgesteld dat in een Europees compensatiemechanisme zou worden voorzien waardoor Israël zou opdraaien voor de kosten van de door dat land aangerichte vernielingen. Op Europees niveau bestaat er thans echter geen enkel akkoord. Is België bijgevolg van plan ter zake initiatieven te nemen?

III. — VOORSTEL VAN RESOLUTIE DOC 54 1118/001

A. Uiteenzetting door de hoofdindieners

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) wijst erop dat dit voorstel van resolutie op 28 mei 2015 werd ingediend. Het geweld is sindsdien nog toegenomen. De vrede kan alleen worden hersteld indien er een einde komt aan een reeks ongerechtigheden op het terrein, die de Palestijnse bevolking tot wanhoop drijven. De situatie in Gaza is echt problematisch.

Het Israëlische leger is voor de derde keer heel hardhandig opgetreden in Gaza van 8 juli tot 26 augustus 2014; die militaire operatie kostte het leven aan 2 132 Palestijnen (onder hen 70 % burgers) en 71 Israëliërs (onder hen 9 % burgers). Hele wijken werden met de grond gelijk gemaakt: 18 000 huizen werden vernield, 100 000 mensen raakten dakloos en tot slot liepen 270 scholen alsook 75 ziekenhuizen veel schade op.

Op een internationale conferentie in Caïro werd 3,5 miljard US dollar beloofd voor de heropbouw van Gaza, maar tot dusver werd slechts 27 % van de beloofde fondsen vrijgegeven. Meer dan acht maanden na de operatie *Protective Edge* ligt de Gazastrook nog steeds onder het puin begraven. Het trilaterale mechanisme dat de Palestijnse Autoriteit, de Israëlische regering en de Verenigde Naties in Caïro hebben aangenomen (*Gaza reconstruction mechanism*) werkt niet. Talrijke waarnemers verwijten de internationale gemeenschap dat ze een te grote controlebevoegdheid heeft toegekend aan de Israëlische overheid, die vooraf moet instemmen met alle individuele aanvragen voor bouwmaterialen. Israël heeft vetorecht in de keuze van de ondernemingen die dit materiaal mogen leveren. De Israëlische ngo *Gisha* heeft uitgerekend dat slechts 5,5 % van het materiaal dat nodig is voor de heropbouw, werd geleverd.

Coopération technique belge (CTB). Des membres de la commission ont visité le site.

Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, a condamné cette destruction de manière très explicite et a évoqué la mise en œuvre d'un mécanisme européen de compensation qui ferait supporter les coûts engendrés par la destruction par Israël. Toutefois, aucun accord n'existe actuellement au niveau européen. La Belgique a-t-elle dès lors l'intention de prendre des initiatives en la matière?

III. — PROPOSITION DE RÉOLUTION DOC 54 1118/001

A. Exposé de l'auteur principal

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) indique que la présente proposition de résolution a été déposée le 28 mai 2015. La situation de violence s'est encore aggravée depuis. La seule façon de rétablir la paix est de mettre fin à une série d'injustices sur le terrain, qui poussent la population palestinienne au désespoir. La situation est particulièrement problématique à Gaza.

Pour la troisième fois, l'armée israélienne a mené une opération très musclée à Gaza du 8 juillet au 26 août 2014, entraînant la mort de 2132 Palestiniens (70 % étant des civils) et de 71 Israéliens (9 % étant des civils). Des quartiers entiers ont été détruits: 18000 maisons détruites, 100 000 sans-abri, 270 écoles et 75 hôpitaux fortement endommagés.

Lors d'une Conférence internationale au Caire, un montant de 3,5 milliards de dollars US a été promis mais seuls 27 % de l'aide promise ont jusqu'ici été versés. Plus de huit mois après l'opération "Bordure protectrice", la bande de Gaza gît toujours sous les décombres. Le mécanisme trilatéral adopté par les autorités palestiniennes, le gouvernement israélien et les Nations Unies au Caire (*Gaza reconstruction mechanism*) ne fonctionne pas. De nombreux observateurs reprochent à la communauté internationale d'avoir accordé trop de compétences de contrôle aux autorités israéliennes. Toutes les demandes individuelles de matériaux de construction doivent leur être préalablement soumises pour accord. Israël dispose d'un droit de veto en ce qui concerne le choix des entreprises autorisées à livrer ces matériaux. L'ONG israélienne *Gisha* a calculé que seuls 5,5 % des matériaux nécessaires à la reconstruction ont été livrés.

Een ander probleem betreft de naleving van het internationaal recht. Een door de VN-Mensenrechtenraad opgerichte onderzoekscommissie, spreekt van een ongeëvenaarde graad van vernieling en talrijke schendingen van het internationaal humanitair recht, zelfs van misdaden tegen de menselijkheid, door beide kampen.

De heropbouw van de Gazastrook wordt overigens sterk bemoeilijkt door de illegale blokkade die nu al acht jaar duurt. Daarnaast is 47 % van de bevolking werkloos en kan 80 % niet overleven zonder humanitaire hulp. De ziekenhuizen kunnen enkel werken wanneer er voldoende benzine is voor de generatoren. De export van landbouwproducten wordt bijna onmogelijk gemaakt, terwijl de visserijzone nog steeds niet werd vergroot, ondanks de talrijke beloften die op dat vlak werden gemaakt. Ettelijke internationale organisaties hebben deze blokkade, die ze als een collectieve straf voor de Palestijnen beschouwen, herhaaldelijk veroordeeld.

Dit voorstel van resolutie vraagt de federale regering derhalve:

- een onmiddellijk stopzetting te eisen van alle geweld, en beide partijen te vragen dat ze de onderhandelingen die moeten leiden tot een permanent staakt-het-vuren, opnieuw opnemen;

- op Europees niveau vredesonderhandelingen te faciliteren om een duurzaam staakt-het-vuren te bewerkstelligen, om vervolgens de heropbouw van Gaza te kunnen aanvatten. De wanhoop die de inwoners van Gaza ertoe drijft onaanvaardbare gewelddaden te plegen, kan enkel worden verminderd door betere leefomstandigheden;

- te eisen dat beide partijen het internationaal humanitair recht in acht nemen;

- ervoor te pleiten dat in beide kampen straffeloosheid wordt aangepakt, door de toetreding van Palestina tot het Internationaal Strafhof te steunen en ervoor te ijveren dat ook Israël toetreedt tot het Verdrag van Rome en de VN-onderzoekscommissie bovendien toegang verleent tot Gaza;

- de heropbouw van Gaza voorop te stellen. Het is in dit opzicht belangrijk dat Egypte zijn grens met de Gazastrook opent en humanitaire hulp doorlaat. Israël moet de levering van bouwmaterialen toelaten. Ook de humanitaire hulpverleners moeten ongehinderde toegang hebben tot de regio. Hamas en Fatah moeten zich daadwerkelijk inzetten voor verzoening. Ten slotte moeten de Europese Unie en de andere internationale

Un autre problème concerne le respect du droit international. Une commission d'enquête instituée par le Conseil des droits de l'homme des Nations Unies fait état d'un niveau de destruction jamais égalé et de nombreuses violations du droit humanitaire international, voire de crimes contre l'humanité, commis par les deux camps.

Par ailleurs, la reconstruction de Gaza est fortement entravée par le blocus illégal à Gaza depuis huit ans. En outre, 47 % de la population est au chômage, et 80 % ne peut survivre sans aide humanitaire. Les hôpitaux ne peuvent fonctionner que lorsqu'il y a suffisamment d'essence pour les générateurs. L'exportation des produits agricoles est rendue pratiquement impossible, tandis que la zone de pêche n'a toujours pas été étendue, malgré les nombreuses promesses faites en la matière. Plusieurs organisations internationales ont condamné ce blocus à de très nombreuses reprises, le considérant comme une punition collective à l'égard des Palestiniens.

La présente proposition de résolution demande donc au gouvernement fédéral:

- d'exiger la cessation immédiate de toutes les violences et de demander aux deux parties de reprendre les négociations en vue d'instaurer un cessez-le-feu permanent;

- de faciliter les négociations de paix au niveau européen, dans la perspective d'un cessez-le-feu durable afin de pouvoir entamer la reconstruction de Gaza. Seule une amélioration des conditions de vie permettra de diminuer le désespoir des habitants de Gaza, qui les conduit à commettre des actes de violence inacceptables;

- d'exiger que les deux parties respectent le droit humanitaire international;

- de plaider pour qu'il soit mis fin à l'impunité dans les deux camps, en soutenant l'adhésion de la Palestine à la Cour pénale internationale et en œuvrant pour qu'Israël adhère également au Traité de Rome et permette par ailleurs à la commission d'enquête des Nations Unies d'accéder à Gaza;

- de faire de la reconstruction de Gaza une priorité. À cet égard, il est important que l'Égypte ouvre ses frontières avec la Bande de Gaza et laisse passer l'aide humanitaire. Israël doit autoriser la livraison des matériaux de construction. Les services d'aide humanitaire doivent aussi bénéficier d'un libre accès à la région. Le Hamas et le Fatah doivent œuvrer véritablement à la réconciliation. Enfin, l'Union européenne et les autres

donoren de beloften nakomen die ze op de donorconferentie in Caïro hebben gemaakt;

— te vragen dat Israël de grensovergangen met Gaza openstelt voor de gecontroleerde import en export van goederen, alsook de vrijheid van beweging van Palestijnen tussen Gaza en de Westelijke Jordaanoever garandeert. Het is ten slotte belangrijk dat er aan Palestijnse kant een goed functionerende, effectieve en legitieme politieke vertegenwoordiging komt van alle bezette Palestijnse gebieden, door werk te maken van verzoening tussen Hamas en Fatah en door nieuwe verkiezingen te organiseren.

Zoals mevrouw Brigitte Herremans van de organisatie *Broederlijk Delen-Pax Christi* heeft gesteld, kan de veiligheid van Israël het best worden gegarandeerd door de veiligheid en de vrijheid van de Palestijnen te garanderen. Een onafhankelijke Palestijnse Staat is daar de beste oplossing voor. Repressie leidt enkel tot meer wanhoop bij de Palestijnen, wakkert geweld aan en kost het leven aan heel wat mensen.

B. Bespreking

De heer Peter De Roover (N-VA) heeft zich ter plaatse begeven en deelt grotendeels de analyse van de heer Van der Maelen. De wederopbouw van Gaza is nog altijd niet van start kunnen gaan en de Palestijnse bevolking leeft in zeer slechte omstandigheden. Ons land moet de toestand van nabij blijven volgen en moet initiatieven nemen om te proberen de situatie te verbeteren.

Volgens het lid heeft dit voorstel van resolutie tegelijkertijd een te beperkte én een te ruime werkingssfeer.

In zijn toelichting heeft de heer Van der Maelen de door beide partijen gepleegde onaanvaardbare daden veroordeeld, maar het voorstel van resolutie zelf beperkt zich grotendeels tot de door de Israël's gepleegde feiten. Voorts heeft het opschrift van het voorstel van resolutie betrekking op de wederopbouw van Gaza, maar formuleert het verzoekend gedeelte veel uitgebreidere eisen.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) geeft aan dat zij dit voorstel van resolutie mee heeft ondertekend. De onrechtvaardige situatie is thans unilateraal, en daar moet duidelijk en vastberaden tegen worden ingegaan.

In tegenstelling tot de vorige spreker acht de spreker het toepassingsgebied van het voorstel van resolutie niet te ruim; het heeft bij voorrang betrekking op de wederopbouw van Gaza.

donateurs internationaux doivent tenir les promesses faites lors de la Conférence du Caire;

— d'appeler Israël à ouvrir les points de passage avec Gaza en vue de permettre l'importation et l'exportation contrôlées de biens et à garantir la liberté de circulation des Palestiniens entre Gaza et la Cisjordanie. Enfin, il est important d'instaurer une représentation politique palestinienne satisfaisante, effective et légitime de tous les territoires palestiniens occupés en œuvrant à la réconciliation entre le Hamas et le Fatah et en organisant de nouvelles élections.

Comme l'a indiqué Mme Brigitte Herremans de l'organisation *Broederlijk Delen-Pax Christi*, la meilleure garantie pour la sécurité d'Israël est de garantir la sécurité et la liberté des Palestiniens. Pour ce faire, un État palestinien indépendant est la meilleure solution. La répression ne fait qu'augmenter le désespoir des Palestiniens et attise la violence, entraînant la perte de nombreuses vies humaines.

B. Discussion

M. Peter De Roover (N-VA) s'est rendu sur place et partage une grande partie de l'analyse faite par M. Van der Maelen. La reconstruction de Gaza n'a toujours pas pu être entamée et la population palestinienne vit dans de très mauvaises conditions. Notre pays doit continuer à suivre la situation de près et à prendre des initiatives afin de tenter d'améliorer la situation.

Selon le membre, la présente proposition de résolution à un champ d'application à la fois trop étroit et trop large.

Dans son exposé, M. Van der Maelen a condamné les actes inacceptables commis par les deux parties mais la proposition de résolution se limite en grande partie aux actes perpétrés par les Israéliens. Par ailleurs, l'intitulé de la proposition vise la reconstruction de Gaza mais son dispositif formule des exigences beaucoup plus vastes.

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) indique qu'elle a cosigné la présente proposition de résolution. La situation d'injustice est aujourd'hui unilatérale et il faut y répondre de manière claire et déterminée.

Contrairement à l'orateur précédent, l'intervenante est d'avis que le champ de la proposition de résolution n'est pas trop large et vise prioritairement la reconstruction de Gaza.

Het conflict in het Midden-Oosten ondermijnt al tientallen jaren de internationale betrekkingen en de stabiliteit van die regio vlakbij Europa. De huidige situatie is levensbedreigend voor de Palestijnse en de Israëlische bevolking. Die aspecten zijn een onmiskenbare bron van radicalisering. De actualiteit bewijst dat trouwens eens te meer. Dit conflict heeft te veel bloed doen vloeien en leidt tot dramatische situaties. Achter de cijfers inzake burgerslachtoffers gaan gebroken levens en gedecimeerde gezinnen schuil. De toestand is op zowel humanitair als diplomatiek vlak dramatisch, en kan in de hele regio tot een catastrofe leiden.

De internationale gemeenschap mag de in de Gazastrook heersende humanitaire situatie niet aanvaarden. België moet van alle partijen eisen dat zij het internationaal recht naleven. In die zin moeten alle gewelddaden worden veroordeeld; ze brengen immers elke kans op de hervatting en voltooiing van vredesonderhandelingen in het gedrang.

Alleen de dringende en daadwerkelijke hervatting van de onderhandelingen om te komen tot een op twee Staten berustende oplossing, met een Staat Israël en een onafhankelijk, democratisch, aaneengesloten, soeverein en leefbaar Palestina die naast elkaar bestaan in vrede en veiligheid voor iedereen, kan een langetermijnoplossing vormen.

Volgens mevrouw Grovonius is een onafhankelijk onderzoek onontbeerlijk om een alomvattende kijk op de toestand te krijgen, om te bepalen welke schendingen door wie worden gepleegd en om laatstgenoemden voor het gerecht te dagen. In afwachting dat de onderzoekscommissie van de VN-Mensenrechtenraad een rapport publiceert waarvan nu al wordt aangekondigd dat het zeer kritisch zal zijn, heeft Israël ervoor gekozen zijn eigen versie van de gebeurtenissen openbaar te maken. Het hoeft niet te verbazen dat die versie de strijdkrachten vrijpleit van alle beschuldigingen van buitensporig gebruik van geweld, alsook Hamas verantwoordelijk stelt wegens oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid.

Alleen een internationaal rapport zal omtrent die situatie duidelijkheid kunnen scheppen. Het komt de internationale gemeenschap toe om – volstrekt onafhankelijk – alle duidelijkheid te scheppen over de beschuldigingen dat de Israëlische strijdkrachten – flagrant in strijd met de Conventies van Genève – geen onderscheid maken tussen burgers en strijders. De spreekster verwijst niet alleen naar de door talrijke ngo's geformuleerde beschuldigingen, maar ook naar de door de Israëlische ngo *Breaking the Silence* verzamelde getuigenissen van Israëlische soldaten. Het kan niet door de beugel

Le conflit au Proche-Orient mine, depuis maintenant plusieurs décennies, les relations internationales et la stabilité de cette région voisine de l'Europe. La vie des populations palestinienne et israélienne est mise en danger par la situation actuelle. Ces éléments sont une source indéniable de radicalisation. Trop de sang a coulé dans ce conflit et conduit à des situations dramatiques. Derrière les chiffres de victimes civiles se cachent des vies brisées et des familles décimées. La situation tant sur le plan humanitaire que diplomatique est dramatique et risque de mener toute la région à une catastrophe.

La communauté internationale ne peut accepter la situation humanitaire qui prévaut dans la bande de Gaza. La Belgique doit exiger de l'ensemble des parties qu'elles respectent le droit international. C'est en ce sens qu'il revient de condamner tous les actes de violence, qui mettent à mal toute chance de reprise et de conclusion d'un processus de négociations devant mener à la paix.

Seule la reprise urgente et effective des négociations en vue de parvenir à une solution fondée sur la coexistence de deux États, avec un État d'Israël et un État de Palestine indépendant, démocratique, d'un seul tenant, souverain et viable, vivant côte à côte dans la paix et la sécurité pour tous, peut constituer une solution de long terme.

Selon Mme Grovonius, une enquête indépendante est indispensable pour avoir une vision globale de la situation, identifier les violations ainsi que leurs auteurs, et traduire ces derniers en justice. Dans l'attente de la publication d'un rapport de la commission d'enquête du Conseil des droits de l'homme de l'ONU, qui s'annonce déjà très critique, Israël a choisi de rendre publique sa propre version des événements. Sans surprise, elle disculpe les forces armées des accusations d'usage disproportionné de la force et dénonce le Hamas pour crimes de guerre et crimes contre l'humanité.

Seul un rapport international pourra éclairer cette situation. Il revient à la communauté internationale – en toute indépendance – de faire toute la lumière notamment quant aux accusations sur l'effacement assumé par les forces israéliennes de la distinction entre civils et combattants, en violation flagrante des Conventions de Genève. L'intervenante fait référence aux accusations formulées par de nombreuses ONG mais aussi aux témoignages de soldats israéliens rassemblés par l'ONG israélienne *Breaking the Silence*. Il n'est pas acceptable que l'armée israélienne affirme que des dommages aux

dat het Israëlische leger schade jegens burgers en aan burgervoorzieningen aanvaardbaar acht wanneer de strijd zich afspeelt in een stedelijke omgeving – en meer bepaald in een dichtbevolkt gebied –, terwijl tegelijk wordt gesteld dat Israël het internationaal humanitair recht nauwgezet in acht neemt.

De toetreding van Palestina tot het Internationaal Strafhof op 7 januari 2015 past in die context. Ze toont aan dat de Palestijnse overheid bereid is een einde te maken aan de cultuur van straffeloosheid die tot dusver heerste in verband met de op haar grondgebied gepleegde misdaden. Die toetreding tot het Statuut van Rome zal voor Palestina ook verplichtingen meebrengen en zal ertoe leiden dat mensen die zich schuldig maken aan volkerenmoord, oorlogsmisdaden, misdaden van agressie en misdaden tegen de menselijkheid, voor een internationaal rechtscollege worden gedaagd.

De spreekster geeft aan dat haar fractie bij de inschatting van alle internationale situaties gemeenschappelijke beginselen verdedigt: diplomatie, proportionaliteit en verzet tegen de door de internationale gemeenschap toegepaste dubbele morele standaarden. Ze veroordeelt het buitensporige geweld dat wordt aangewend bij de heftig door de VN veroordeelde “*Operation Protective Edge*” en de dood van talrijke burgers?

De spreekster erkent Israëls recht op veiligheid als ook het recht van het land om de bescherming van zijn burgers te waarborgen. Niettemin moet van die Staat worden geëist dat hij het internationaal recht in acht neemt.

Naast het cruciale vraagstuk van de verantwoordelijkheden en van de inachtneming van het internationaal recht en van het internationaal humanitair recht, is het zaak om, zoals bij dit voorstel van resolutie wordt gevraagd, naar de toekomst te kijken door van de wederopbouw van Gaza een prioriteit te maken. Momenteel is immers slechts 26,8 % van de toegezegde middelen vrijgemaakt; bovendien wordt deze wederopbouw in sterke mate bemoeilijkt door de blokkade die Israël en Egypte opleggen.

Ten slotte onderstreept mevrouw Grovonius dat de Europese Unie ernaar streeft op te treden als een actor voor vrede en voor ontwikkelingsondersteuning in de aangrenzende Middellandse Zeegebieden. Zij klaagt de stelselmatige vernieling van projecten aan, zoals is gebeurd met de luchthaven van Gaza of met de elektriciteitsmasten, waarvan de plaatsing werd gefinancierd door de Belgische ontwikkelingssamenwerking.

Alleen een onderhandelde politieke oplossing, die de steun heeft van de internationale gemeenschap en

personnes et aux structures civiles peuvent être commis quand le combat est confiné à un environnement urbain – et particulièrement dans une zone densément peuplée – tout en précisant qu’Israël respecte scrupuleusement le droit humanitaire international.

L’adhésion de la Palestine à la Cour pénale internationale le 7 janvier 2015 s’inscrit dans ce contexte. Elle démontre une volonté des autorités palestiniennes de mettre fin à la culture de l’impunité qui jusqu’à aujourd’hui prévalait en ce qui concerne les crimes commis sur son territoire. Cette adhésion au Statut de Rome entraînera aussi des devoirs pour la Palestine et la traduction devant une justice internationale des personnes se rendant coupable de génocide, de crime de guerre, de crime d’agression et de crime contre l’humanité.

L’intervenante indique que son groupe défend des principes communs dans l’approche de toutes les situations internationales: la diplomatie, la proportionnalité et l’opposition aux doubles standards appliqués par la communauté internationale. Elle condamne dès lors le recours disproportionné à la force dans le cadre de l’opération “*Bordure protectrice*”, dénoncé vivement par l’ONU et la mort de nombreux civils?

L’intervenante reconnaît le droit à la sécurité d’Israël et à garantir la protection de ses civils. Il faut néanmoins exiger de cet État qu’il respecte le droit international.

Au-delà de la question cruciale des responsabilités et du respect du droit international et du droit humanitaire international, il s’agit, comme le demande la présente proposition de résolution, de se tourner vers l’avenir en faisant de la reconstruction de Gaza une priorité. En effet, à l’heure actuelle seuls 26,8 % des fonds promis ont été libérés et cette reconstruction est largement entravée par le blocus imposé par Israël et l’Égypte.

Enfin, Mme Grovonius souligne que l’Union européenne a vocation à être un acteur de paix et d’aide au développement dans son voisinage méditerranéen. Elle dénonce la destruction systématique de projets, comme ce fut le cas avec l’aéroport de Gaza par le passé ou les pylônes électriques dont l’installation avait été financée par la Coopération belge au développement.

Seule une solution politique négociée avec le soutien de la communauté internationale et de l’Union

van de Europese Unie, kan uitmonden in een duurzame tweestatenoplossing, waarbij beide partijen in vrede en veiligheid leven en het internationaal recht in acht nemen. Zolang dat vredesproces niet is afgerond, moet een antwoord worden geboden op de schrijnende tekorten waar de burgers in de Gazastrook mee kampen, en moet van de wederopbouw van Gaza een prioriteit worden gemaakt.

De heer Richard Miller (MR) onderstreept het belang van dit voorstel van resolutie en herinnert eraan dat de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, die begin december 2015 een bezoek aan Israël op de agenda had staan, heeft geprotesteerd naar aanleiding van de vernieling van elektriciteitsmasten in de Bezette Gebieden, waarvan de plaatsing door België was gefinancierd.

Het lid geeft aan dat zijn fractie op geen enkele manier een eenzijdig standpunt wil innemen, maar wil streven naar een evenwichtige oplossing voor het Israëlisch-Palestijns conflict, met inachtneming van het internationaal recht. Zijn fractie heeft eveneens de toetreding van Palestina tot het Internationaal Strafhof gesteund.

Mevrouw Sarah Claerhout (CD&V) vindt het belangrijk de evolutie van de situatie in het Nabije Oosten op de voet te volgen. Zij deelt de bekommelingen van de indianers van het voorstel van resolutie aangaande de door de betrokken partijen gepleegde gewelddaden en aangaande de gevolgen voor de bevolking, die geen enkel toekomstperspectief meer heeft.

Dit voorstel van resolutie weerspiegelt heel wat bekommelingen, in tegenstelling tot wat het opschrift ervan zou doen vermoeden, maar gaat het tegelijkertijd niet in op bepaalde belangrijke punten. De wederopbouw van Gaza houdt uiteraard de intrekking van de blokkade in, maar ook de invoering van de noodzakelijke voorwaarden voor een duurzame vrede en voor de veiligheid van de Israëlische en de Palestijnse burgers en de organisatie van de door de donorlanden verstrekte hulp. Waarom wordt in een zelfde tekst echter de toetreding van Palestina (en van Israël) tot het Internationaal Strafhof aangekaart, zonder dat tegelijkertijd wordt ingegaan op bijvoorbeeld het vraagstuk van de Israëlische nederzettingen, die als een schending van het oorlogsrecht worden beschouwd? Die nederzettingen ontnemen de Palestijnse bevolking immers land en beperken hun bewegingsvrijheid. Waarom schenkt het voorstel van resolutie niet méér aandacht aan het feit dat het belangrijk is de veiligheid in Israël en Egypte te waarborgen? Hoe zit het met het sturen van

européenne peut apporter une solution durable à deux États vivant en paix et en sécurité, et respectant le droit international. En attendant l'aboutissement de ce processus de paix, il s'agit de répondre aux manques criants touchant les civils dans la bande de Gaza et de faire de la reconstruction de Gaza une priorité.

M. Richard Miller (MR) souligne l'importance de la présente proposition de résolution et rappelle que le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, qui se rendra en Israël au début du mois de décembre 2015, a protesté suite à la destruction de pylônes électriques dans les Territoires Occupés, dont l'installation avait été financée par la Belgique.

Le membre indique que son groupe ne veut en aucune manière adopter une position unilatérale et souhaite trouver une solution équilibrée au conflit israélo-palestinien dans le respect du droit international. Il a également soutenu l'adhésion de la Palestine à la Cour pénale internationale.

Mme Sarah Claerhout (CD&V) estime qu'il est important de suivre l'évolution de la situation au Proche-Orient de près. Elle partage les préoccupations des auteurs de la proposition de résolution relatives aux actes de violence commis par les parties en présence et aux conséquences pour la population, qui n'a plus aucune perspective d'avenir.

La présente proposition de résolution couvre un champ de préoccupations très large, contrairement à ce que pourrait faire supposer son intitulé, tout en omettant certains points importants. La reconstruction de Gaza implique évidemment la levée du blocus, la création des conditions nécessaires à une paix durable et à la sécurité des citoyens israéliens et palestiniens et l'organisation de l'aide fournie par les donateurs. Mais pourquoi évoquer dans un même texte l'adhésion de la Palestine (et d'Israël) à la Cour pénale internationale sans, par exemple, aborder également la question des colonies israéliennes, considérées comme une violation du droit de la guerre? Ces colonies privent en effet la population palestinienne de terres et limitent leur liberté de mouvement. Pourquoi la proposition de résolution n'accorde-t-elle pas plus d'attention à l'importance de garantir la sécurité en Israël et en Égypte? Qu'en est-il de l'envoi d'observateurs internationaux afin de veiller au respect du cessez-le-feu ou encore de la création d'un corridor vers la Cisjordanie? Ne faudrait-il pas

internationale waarnemers die op het staakt-het-vuren moeten toezien, of op de instelling van een corridor naar de Westelijke Jordaanoever? Moet niet eveneens de rol van de Belgische Ontwikkelingsamenwerking onder de aandacht worden gebracht?

België moet een voortrekkersrol spelen. De vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, moet er tijdens zijn aanstaande reis in de regio alles aan doen om de partijen tot een oplossing aan te sporen.

De heer Tim Vandenput (Open Vld) onderstreept het belang van de wederopbouw van Gaza, maar is eveneens van mening dat dit voorstel van resolutie op een aantal elementen de strekking van het opschrift overschrijdt. De toelichting is duidelijk pro-Palestijns en schildert de Israëlische soldaten als een bende bandieten af.

De heer Benoît Hellings (Ecolo-Groen) is voorstander van dit voorstel van resolutie omdat het steun biedt aan de bevolking van Gaza en aan de Israëlische burgers die voor een tweestatenoplossing durven te pleiten.

De blokkade van Gaza is een onderdeel van het Israëlische nederzettingenbeleid. Gaza is het dichtst-bevolkte, het armste en het minstbedeelde gebied ter wereld. Het is paradoxaal vast te stellen dat Israël, dat het bombardement van Gaza heeft bevolen, momenteel het meeste baat heeft van de wederopbouw. Hoe kan ervoor worden gezorgd dat die wederopbouw ook de inwoners van Gaza ten goede komt?

De vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, heeft effectief gereageerd naar aanleiding van de vernietiging door het Israëlische leger van infrastructuur waarvan de installatie door België was gefinancierd, maar heeft bij de Israëlische autoriteiten geen enkele stap gezet om materiële schadevergoeding te verkrijgen. De spreker verwijst in dat verband naar het voorstel van resolutie inzake de gevolgen te geven aan het vernietigen van Belgische ontwikkelingsprojecten in de Palestijnse Gebieden door de Israëlische regering (DOC 54 0602/001), dat hij samen met de heer Wouter De Vriendt heeft ingediend. Ook België is het slachtoffer geweest van unilaterale en schadelijke acties door de Staat Israël en is in die aangelegenheid dus solidair met het Palestijnse volk.

Ook *de heer Georges Dallemagne (cdH)* steunt dit voorstel van resolutie, omdat het algemeen strookt met de werkelijkheid, en meer bepaald de wijze waarop

également souligner le rôle dévolu à la Coopération belge au développement?

La Belgique doit jouer un rôle moteur. Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, doit tout mettre en œuvre lors de son prochain voyage dans la région pour encourager les parties à trouver une solution.

M. Tim Vandenput (Open Vld) souligne l'importance de la reconstruction de Gaza mais il est également d'avis que la présente proposition de résolution se penche sur un certain nombre d'éléments qui ne sont pas couverts par son intitulé. Ses développements sont clairement pro-palestiniens et décrivent les soldats israéliens comme une troupe de bandits.

M. Benoît Hellings (Ecolo-Groen) se déclare favorable à la présente proposition de résolution car elle apporte son soutien au peuple de Gaza et aux citoyens israéliens qui osent promouvoir une solution à deux États.

Le blocus de Gaza cadre dans la politique de colonisation menée par Israël. Gaza est la zone la plus densément peuplée, la plus pauvre et la plus déshéritée du monde. Il est paradoxal de constater qu'Israël, qui a ordonné le bombardement de Gaza, est aujourd'hui le principal bénéficiaire de la reconstruction. Comment faire en sorte que cette reconstruction puisse également bénéficier aux Gazaouis?

Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, a effectivement réagi à la suite de la destruction par l'armée israélienne d'infrastructures dont l'installation avait été financée par la Belgique, mais il n'a entamé aucune démarche auprès des autorités israéliennes pour obtenir une réparation matérielle pour les dommages subis. Le membre renvoie à cet égard à la proposition de résolution qu'il a déposée avec M. Wouter De Vriendt, visant les suites à donner à la destruction de projets de développement belges dans les territoires palestiniens par le gouvernement israélien (DOC 54 0602/001). La Belgique a elle aussi été victime d'actions unilatérales et dommageables commises par l'État israélien et est donc solidaire du peuple palestinien en la matière.

M. Georges Dallemagne (cdH) apporte lui aussi son soutien à la présente proposition de résolution car elle est de façon générale conforme à la réalité des

“Operation Protective Edge” is verlopen. Het voorstel vestigt de aandacht op belangrijke feiten: de militaire operaties in de Gazastrook zijn immers in het geheel niet te rechtvaardigen. Het voorstel blijft nochtans partieel en schuift een aantal elementen terzijde. Het geeft bijvoorbeeld geen enkele verklaring voor de oorsprong van die operatie, met name de bombardementen door de Palestijnen op verscheidene Israëlische steden. Het had ook de nederzettingen te berde kunnen brengen.

De spreker verbaast zich voorts over de formulering van punt 6, b), van het verzoekend gedeelte, waarin aan Israël wordt gevraagd “er bij de Palestijnse autoriteiten voor te pleiten dat er een goed functionerende, effectieve en legitieme Palestijnse politieke vertegenwoordiging komt (...)”.

Tot slot betreurt de spreker dat het voorstel van resolutie wordt besproken op een moment dat de Israëlische burgers het slachtoffer zijn van ongehoorde terreurdaden door de Palestijnen.

De vertegenwoordiger van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, bevestigt dat de minister Israël en Palestina bezoekt van 5 tot 8 december 2015 en dat hij van plan is naar Gaza te gaan als de veiligheidsomstandigheden dat toestaan.

De minister deelt de meeste bezorgdheden in dit voorstel van resolutie en zal er dan ook op toezien die door te geven tijdens zijn gesprekken aan zowel Israëlische als Palestijnse zijde.

Volgens de spreker is het moeilijk de situatie in Gaza ter sprake te brengen zonder met het hele Palestijnse vraagstuk rekening te houden. De spreker pleit voorts voor een evenwichtige aanpak, waarbij rekening wordt gehouden met bepaalde elementen van de context en waarin ook de noodzaak wordt onderstreept om de veiligheid van Israël te waarborgen.

De schending van het internationaal recht en de mensenrechten door ongeacht welke partij moet worden gelaakt. In een rapport van *Amnesty International* wordt de aandacht gevestigd op een brutale campagne van ontvoeringen, martelingen en misdaden door Hamas tegen Palestijnen die van collaboratie met Israël zijn beschuldigd¹.

¹ *Amnesty international, “Strangling Necks”. Abductions, torture and summary killings of Palestinians by Hamas forces during the 2014 Gaza/Israel conflict, 26 mei 2015; <https://www.amnesty.org/fr/documents/mde21/1643/2015/en/>; geraadpleegd op 5 november 2015.*

faits, et notamment à la manière dont s’est déroulée l’opération “Bordure protectrice”. La proposition met le doigt sur des faits importants: les opérations militaires menées à Gaza sont en effet totalement injustifiables. Elle reste cependant partielle et fait l’impasse sur un certain nombre d’éléments. Elle ne donne, par exemple, aucune explication sur l’origine de l’opération “Bordure protectrice”, à savoir: les bombardements de plusieurs villes israéliennes par des Palestiniens. Elle pourrait aussi évoquer les colonisations.

M. Dallemagne s’étonne par ailleurs de la formulation du point 6, b), du dispositif, qui demande à Israël de “plaider auprès des autorités palestiniennes en faveur de l’instauration d’une représentation politique palestinienne satisfaisante, effective et légitime (...)”.

Enfin, le membre déplore que la proposition de résolution soit examinée à un moment où des civils israéliens sont victimes d’actes terroristes inqualifiables commis par des Palestiniens.

Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, confirme que le ministre se rendra en Israël et en Palestine du 5 au 8 décembre 2015, et qu’il a l’intention de se rendre à Gaza si les conditions de sécurité le permettent.

La plupart des préoccupations exprimées dans la présente proposition de résolution sont partagées par le ministre, qui aura à cœur de les relayer lors de ses entretiens tant du côté israélien que du côté palestinien.

Selon l’orateur, il est difficile d’évoquer la situation à Gaza sans prendre en compte l’ensemble de la question palestinienne. L’intervenant plaide par ailleurs pour une approche équilibrée, impliquant certains éléments de contexte et soulignant également la nécessité d’assurer la sécurité d’Israël.

Il faut dénoncer la violation du droit international et des droits de l’homme par toutes les parties. Un rapport publié par *Amnesty International* relève une campagne brutale d’enlèvements, d’actes de torture et de crimes commis par le Hamas contre des Palestiniens accusés de collaborer avec Israël¹.

¹ *Opération Strangling Necks. Enlèvements, torture et exécutions sommaires de Palestiniens par les forces du Hamas lors du conflit Gaza/Israël de 2014 (26 mai 2015); <https://www.amnesty.org/fr/latest/news/2015/05/gaza-palestinians-tortured-summary-killed-by-hamas-forces-during-2014-conflict/>; consulté le 5 novembre 2015.*

Tot slot preciseert de spreker dat de minister vergoedingen heeft gevraagd voor de vernietiging van de elektrische installaties in de Bezette Gebieden. Die zaak moet echter op Europees vlak worden geregeld, want verscheidene lidstaten zijn betrokken. De besprekingen zijn nog steeds aan de gang.

De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen) merkt op dat het moeilijk is om de instemming te verkrijgen van andere lidstaten, waaronder Duitsland. Het uitblijven van een akkoord op dat niveau mag de minister echter niet beletten een vergoeding op bilateraal vlak te vragen en aan te tonen dat het Israëlische nederzettingenbeleid de economische ontwikkeling (met name de plattelandsontwikkeling en de landbouw) van het gebied onmogelijk maakt. BTC had elektriciteitsmasten geïnstalleerd waarmee koelkasten konden worden gevoed en het dus mogelijk werd aan veeteelt te doen in woestijngebied.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) merkt op dat de wederopbouw van Gaza van cruciaal belang is, omdat de huidige situatie de bevolking tot wanhoop leidt en er haar toe brengt gewelddaden te plegen. Hij is bereid zijn voorstel van resolutie te amenderen om de misdaden van Hamas krachtig te veroordelen en te verwijzen naar het rapport van *Amnesty International*.

De wederopbouw van Gaza heeft alleen zin als met vredesbesprekingen wordt gestart en een einde wordt gemaakt aan de straffeloosheid die beide partijen nu genieten. Er moet ook een einde komen aan de blokkade. Het voorstel van resolutie maakt daarentegen geen melding van de Israëlische nederzettingen, omdat die zich niet in Gaza bevinden. Hij is niettemin bereid zijn voorstel van resolutie aan te passen, zodat rekening wordt gehouden met de opmerkingen van de verschillende sprekers.

IV. — VOORSTEL VAN RESOLUTIE DOC 54 1354/001

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS), hoofdindienster van het voorstel van resolutie, verwijst naar de toelichting bij het voorstel van resolutie (DOC 54 1354/001, blz. 3-7).

Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) onderstreept dat de administratieve aanhouding van de heer Mohammed Faisal AbuSakha, leraar aan de Palestijnse circus-school, geen uitzondering vormt aangezien volgens de mensenrechtenorganisatie *B'Tselem* in december van vorig jaar 584 Palestijnen administratief werden

Enfin, l'orateur précise que le ministre a demandé des compensations pour la destruction des installations électriques dans les Territoires Occupés. Cette question doit être réglée sur le plan européen car plusieurs États membres sont concernés. Les discussions sont toujours en cours.

M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen) observe qu'il est délicat d'obtenir l'accord d'autres États membres, dont l'Allemagne. L'absence d'accord à ce niveau ne doit cependant pas empêcher le ministre de réclamer une compensation sur le plan bilatéral et de démontrer que la politique de colonisation israélienne rend le développement économique (en particulier le développement rural et agricole) de la région impossible. La CTB avait installé des pylônes électriques qui permettaient d'alimenter des frigos et d'élever ainsi un cheptel dans une zone désertique.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) fait remarquer que la reconstruction de Gaza est primordiale car la situation actuelle conduit la population au désespoir et la pousse à commettre des actes de violence. Il se dit prêt à amender sa proposition de résolution afin de condamner fermement les crimes du Hamas et de faire référence au rapport d'*Amnesty International*.

La reconstruction de Gaza n'aura de sens que si des pourparlers de paix sont entamés et qu'il est mis fin à l'impunité dont bénéficient actuellement les deux parties. Il doit également être mis fin au blocus. Par contre, la proposition de résolution n'évoque pas les colonies israéliennes parce que ces colonies ne se situent pas à Gaza. L'orateur est néanmoins prêt à amender sa proposition afin de tenir compte des observations formulées par les différents orateurs.

IV. — PROPOSITION DE RÉOLUTION DOC 54 1354/001

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS), auteur principal de la proposition de résolution, renvoie aux développements de la proposition de résolution (DOC 54 1354/001, pp. 3-7).

Mme Fatma Pehlivan (sp.a) souligne que la détention administrative de M. Mohammed Faisal AbuSakha, professeur à l'École du cirque palestinienne, ne constitue pas une exception puisque, selon l'association de défense des droits de l'homme *B'Tselem*, 584 Palestiniens étaient détenus administrativement dans les prisons

vastgehouden in de Israëlische gevangenen²; dat is het hoogste aantal sinds 2009³.

De praktijk van de administratieve aanhouding, door Israël vaak gebruikt onder het voorwendsel van de veiligheid terwijl ze door het internationaal recht slechts is toegestaan onder heel strikte voorwaarden, gaat bovendien gepaard met foltering en slechte behandeling. De aangehouden personen mogen ook geen bezoek ontvangen en worden in isolement gehouden, wat in strijd is met het internationaal recht.

De spreker pleit voor zelfbeslissingsrecht voor het Palestijnse volk. Het naast elkaar bestaan van twee onafhankelijke democratische Staten die elkaar wederzijds erkennen, zou immers een stap zijn in de richting van een oplossing voor het Israëlisch-Palestijns conflict.

De heer Tim Vandenput (Open Vld) betreurt vooreerst het feit dat in considerans W van dit voorstel van resolutie wordt opgeroepen onverwijld “het recht van het Palestijnse volk op zelfbeschikking en onafhankelijkheid binnen een eigen Palestijnse Staat” te erkennen (DOC 54 1354/001, blz. 10) terwijl de Kamer van volksvertegenwoordigers op 5 februari 2015 het voorstel van resolutie met het oog op de erkenning van de Palestijnse Staat door België heeft aangenomen. Daarbij wordt de regering opgeroepen “de Palestijnse Staat te erkennen als Staat en als internationale rechtspersoon op het ogenblik dat het meest geschikt wordt geacht”, met name op basis van de vorderingen van de onderhandelingen (DOC 54 0721/007).

De spreker ziet vervolgens een verkeerd signaal in het aan de regering geformuleerde verzoek dat België in het kader van de internationale samenwerking de families van de gevangenen in administratieve hechtenis zou steunen (verzoek 5), alsook de mensenrechtenverenigingen (verzoek 6). De Belgische ontwikkelingssamenwerking is immers gericht op het steunen van projecten en niet van personen, en zou in geen geval automatisch elke vereniging moeten steunen die beweert de mensenrechten te verdedigen.

De heer Peter De Roover (N-VA) zegt bezorgd te zijn over het thema van de Palestijnse gevangenen, maar hij betreurt dat dit voorstel van resolutie wordt gebruikt om op directe wijze de Palestijnse Staat te erkennen (considerans W).

² Bij die 584 mensen waren zes minderjarigen en drie vrouwen.

³ In november 2015 liep het aantal administratief aangehouden Palestijnen in de Israëlische gevangenen op tot 527, onder wie vijf minderjarigen mineurs.

israëliennes en décembre 2015², ce qui représente le nombre le plus important depuis 2009³.

La pratique de la détention administrative, utilisée fréquemment par Israël sous prétexte de sécurité alors qu'elle n'est permise que dans des conditions très strictes par le droit international, s'accompagne de plus d'actes de tortures et de mauvais traitements. Les personnes détenues sont également soumises à un régime d'interdiction de visites et d'isolement, en violation avec le droit international.

L'oratrice plaide ensuite en faveur du droit à l'autodétermination du peuple palestinien. La coexistence de deux États démocratiques indépendants se reconnaissant mutuellement serait en effet une étape permettant de résoudre le conflit israélo-palestinien.

M. Tim Vandenput (Open Vld) déplore d'abord le fait que le considérant W de la présente proposition de résolution reconnaisse sans délai “le droit du peuple palestinien à l'autodétermination et à l'indépendance au sein d'un État palestinien” (DOC 54 1354/001, p. 10) alors que la Chambre des représentants a adopté le 5 février 2015 la proposition de résolution visant à la reconnaissance de l'État palestinien par la Belgique, appelant le gouvernement à “reconnaître l'État palestinien comme État et sujet de droit international au moment qui est jugé le plus opportun”, en fonction notamment de l'évolution des négociations (DOC 54 0721/007).

L'orateur estime ensuite que le fait de demander au gouvernement que la Belgique soutienne dans le cadre de sa coopération internationale les familles des prisonniers en détention administrative (point 5) et les associations de défense des droits de l'homme (point 6) constitue un mauvais signal. La Coopération belge au développement est en effet vouée à soutenir des projets plutôt que des personnes et ne devrait en aucun cas soutenir d'office toute association qui prétendrait défendre les droits de l'homme.

M. Peter De Roover (N-VA) se dit préoccupé par la thématique des prisonniers palestiniens mais regrette que la présente proposition de résolution soit utilisée pour reconnaître de manière directe l'État palestinien (considérant W).

² Parmi ces 584 personnes, on comptait six mineurs et trois femmes.

³ En novembre 2015, le nombre de Palestiniens détenus administrativement dans les prisons israéliennes s'élevait à 527 personnes, parmi lesquels cinq mineurs.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) herinnert eraan dat 17 april de internationale dag van de Palestijnse gevangenen is, wat aantoonde dat de administratieve aanhoudingen al lang een probleem vormen.

De spreekster onderstreept dat van de erkenning van de Palestijnse Staat enkel gewag wordt gemaakt in de consideransen van het voorstel van resolutie en legt vervolgens uit dat in verzoek 5 België wordt opgeroepen “steun te bieden aan de families van de gevangenen die in administratieve hechtenis zijn genomen als gevolg van de uitoefening van functies die uitsluitend in verband staan met projecten die indirect of direct via de bilaterale Ontwikkelingssamenwerking dan wel via de multilaterale Ontwikkelingssamenwerking worden gefinancierd”. Het is dus niet de bedoeling alle Palestijnen te steunen die administratief worden vastgehouden maar wel degelijk mensen zoals de heer Itiraf Remawi, die is aangehouden op grond van het feit dat hij directeur is van de ngo *Bisan Center for Research and Development*. Los van het feit dat zijn arrestatie dat door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking gesteunde project op losse schroeven zet, heeft België immers ook een morele verplichting om de beginselen te verdedigen die zijn verankerd in de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

De vertegenwoordigster van de minister verwijst naar de antwoorden van de minister op de verschillende mondelinge vragen met betrekking tot zijn reis naar het Midden-Oosten (CRIV 54 COM 418).

V. — VOORSTEL VAN RESOLUTIE DOC 54 1853/001

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) attendeert erop dat zijn voorstel van resolutie vooral tot doel heeft de gevolgen van de vernieling van projecten van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in de Palestijnse gebieden door de Israëlische regering, te regelen. Het is duidelijk dat het om een bewust Israëlisch beleid gaat waarbij Palestijnse infrastructuur stelselmatig wordt vernield. Door de gedwongen verplaatsing van de Palestijnse gemeenschap uit zone C op de Westelijke Jordaanoever wil Israël de nederzettingenexpansie bestendigen. 70 % van zone C wordt voorbehouden voor illegale Israëlische nederzettingen. Slechts 1 % van de Palestijnse bouwaanvragen in die zone wordt goedgekeurd.

Die nederzettingenexpansie wordt door de Belgische politieke partijen en door de Belgische vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) rappelle que le 17 avril est la journée internationale des prisonniers palestiniens, ce qui démontre que les détentions administratives constituent une problématique de longue date.

Soulignant que la question de la reconnaissance de l'État palestinien est uniquement évoquée dans les considérants de la proposition de résolution, l'oratrice explique ensuite que le point 5 appelle la Belgique à assurer “un soutien aux familles des prisonniers en détention administrative pour l'exercice de fonctions liées exclusivement à des projets développés et financés par [la] Coopération [belge] au Développement bilatérale indirecte, directe ou (...) multilatérale”. Il ne s'agit donc pas de soutenir tous les palestiniens victimes de détention administrative mais bien des personnes telles que M. Itiraf Remawi, arrêté en raison de sa qualité de directeur de l'ONG *Bisan Center for Research and Development*. En effet, au-delà du fait que son arrestation met à mal ce projet soutenu par la Coopération belge au développement, la Belgique a également une obligation morale de défendre les principes prévus par la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au développement.

La représentante du ministre renvoie aux réponses du ministre aux différentes questions orales relatives à sa mission au Proche-Orient (CRIV 54 COM 418).

V. — PROPOSITION DE RÉOLUTION DOC 54 1853/001

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) fait observer que sa proposition de résolution vise principalement à régler les suites à donner à la destruction de projets de la Coopération belge au développement dans les territoires palestiniens par le gouvernement israélien. Il est clair qu'il s'agit d'une politique israélienne délibérée de destruction systématique de l'infrastructure palestinienne. Par le déplacement forcé de la communauté palestinienne de la zone C, en Cisjordanie, Israël entend consolider l'expansion des colonies. 70 % de la zone C sont réservés aux colonies israéliennes. Les demandes de permis de bâtir palestiniennes dans cette zone ne sont acceptées qu'à concurrence de 1 % seulement.

Cette expansion des colonies est considérée comme illégale et contraire au droit international par les partis politiques belges et par le vice-premier ministre et

Zaken, belast met Beliris en de Federale culturele instellingen als illegaal en in tegenstelling tot het internationaal recht, beschouwd.

Het uitgangspunt, meer bepaald dat het niet naleven van het internationaal recht onaanvaardbaar is, wordt door iedereen aangenomen maar er is onenigheid over het gevolg dat daaraan moet worden gegeven.

Op 18 februari 2015 heeft de Europese Commissie beslist dat de Europese Unie (EU) en de lidstaten de vernielingen van door hen gefinancierde structuren in zone C kunnen aangeven. Indien diplomatiek overleg tussen de EU en Israël niet tot een stopzetten van dit vernielingsbeleid zou leiden, zullen de EU en haar lidstaten een compensatie vragen. Na dit statement werden nog verschillende Belgische projecten vernietigd. Ook de Belgische vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken vindt het vernietigen van buitenlandse projecten onaanvaardbaar.

Voor de Ecolo-Groenfractie is het vooral van belang dat er een schadevergoeding zou worden betaald voor de vernietiging van de projecten van de Belgische Ontwikkelingsamenwerking en dat er in een *deadline* wordt voorzien voor de compensatie ervan.

VI. — VOORSTEL VAN RESOLUTIE DOC 54 1973/001

A. Inleidende uiteenzetting

Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld), hoofdindienster van het voorstel van resolutie, verduidelijkt dat haar voorstel oorspronkelijk ontstaan is als reactie op het voorstel van de toenmalige Franse minister van Buitenlandse Zaken, de heer Laurent Fabius, om het vredesproces in het Midden-Oosten nieuw leven in te blazen door het organiseren van een internationale conferentie over dit thema. Het is de bedoeling om via een resolutie duidelijk te maken dat het Belgische parlement achter dit initiatief staat, alsook de federale regering, en bij uitbreiding de EU, aan te sporen dit initiatief ten volle te ondersteunen.

De focus van de resolutie werd verruimd om een alomvattende visie op het conflict te geven en de verschillende deelaspecten van het vraagstuk samen te bespreken.

Meerderheid en oppositie hebben over het thema gedebatteerd en er is gebleken dat over een aantal zaken eensgezindheid bestond.

ministre belge des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales.

Le principe, à savoir que le non-respect du droit international est inacceptable, fait l'unanimité, mais les avis divergent quant à la suite qu'il convient d'y donner.

Le 18 février 2015, la Commission européenne a décidé que l'Union européenne (UE) et ses États membres pouvaient dénoncer les destructions de structures financés par eux dans la zone C. Au cas où les négociations diplomatiques entre l'UE et Israël n'aboutiraient pas à l'arrêt de cette politique de destruction, l'Union européenne et ses États membres demanderont des compensations. Après cette déclaration, plusieurs projets belges ont encore été détruits. Le vice-premier ministre et ministre belge des Affaires étrangères juge également inadmissible la destruction de projets étrangers.

Pour le groupe Ecolo-Groen, il importe surtout qu'une indemnité soit versée en compensation de la destruction des projets de la Coopération belge au développement et qu'une date limite soit prévue pour cette compensation.

VI. — PROPOSITION DE RÉOLUTION DOC 54 1973/001

A. Exposé introductif

Mme Nele Lijnen (Open Vld), auteure principale de la proposition de résolution, précise que sa proposition répond initialement à la proposition de l'ancien ministre français des Affaires étrangères, Laurent Fabius, de relancer le processus de paix au Moyen-Orient en organisant une conférence internationale sur ce thème. L'objectif est, par le biais d'une résolution, d'indiquer clairement que le Parlement belge soutient cette initiative et d'exhorter le gouvernement fédéral, et par extension l'Union européenne, à la soutenir pleinement.

Le point focal de la résolution s'est élargi afin de donner une vision globale du conflit et d'examiner conjointement les différents aspects de la problématique.

La majorité et l'opposition ont débattu de la question et il s'est avéré qu'un certain nombre d'éléments faisaient consensus.

In het voorstel van resolutie wordt aan de federale regering gevraagd:

— een oproep te doen aan beide partijen om alle acties stop te zetten die tot een verdere escalatie van het conflict leiden en een tweestatenoplossing in de weg staan. Concreet leidt dit tot de volgende eisen:

- het nederzettingenbeleid van Israël te veroordelen;
- aan te dringen op het opheffen van de blokkade van Gaza door Israël en Egypte;
- de Palestijnse raketaanvallen en de bouw van tunnels te veroordelen;

— zich aan te sluiten (en de EU aan te sporen om dit ook te doen) bij het Franse initiatief om het vredesproces terug op gang te trekken door de organisatie van een internationale conferentie. Het ziet er momenteel echter niet naar uit dat deze conferentie er snel zal komen. Het totale gebrek aan onderhandelingen tussen beide partijen doet meer kwaad dan goed;

— een verdere uitbouw van het differentiatiebeleid van de EU aan te moedigen, waardoor Israëlische bedrijven in Palestijnse nederzettingen niet kunnen profiteren van bilaterale verdragen tussen de EU en Israël;

— de vernietiging door Israël van Belgische ontwikkelingsprojecten te veroordelen en, indien men op Europees niveau geen consensus bereikt, bilaterale gesprekken over een schadevergoeding op te starten;

— de praktijk van administratieve aanhoudingen van Palestijnen te veroordelen en aan te dringen bij de Israëlische overheid om daar een einde aan te maken;

— aan de heropbouw van Gaza bij te dragen door het organiseren van een economische conferentie en het verstrekken van bilaterale ontwikkelingshulp.

In het voorstel van resolutie werd maximaal rekening gehouden met de verschillende bezorgdheden. Het zou positief zijn een kamerbrede consensus te bereiken, wat een veel sterker signaal zou zijn, zowel voor de eigen overheid als voor het buitenland. Het doel is met de resolutie een maximale impact in de praktijk te hebben.

La proposition de résolution demande au gouvernement fédéral:

— d'appeler les deux parties à cesser toute action menant à une poursuite de l'escalade et allant à l'encontre d'une solution fondée sur la coexistence de deux États, ce qui implique concrètement:

- de condamner la politique de colonisation d'Israël;
- de réclamer la levée du blocus de Gaza par Israël et l'Égypte;
- de condamner les tirs palestiniens de roquettes et la construction de tunnels;

— de se rallier (et d'exhorter l'Union européenne à faire de même) à l'initiative française visant à relancer le processus de paix par l'organisation d'une conférence internationale. Il ne semble pas pour l'instant que cette conférence interviendra rapidement. L'absence totale de négociations entre les deux parties fait plus de tort que de bien;

— d'encourager à approfondir la politique de différenciation de l'UE, afin que les entreprises israéliennes ne puissent pas profiter des conventions bilatérales entre l'Union européenne et Israël dans les territoires palestiniens;

— de condamner la destruction de projets de développement belges par Israël et, à défaut de consensus au niveau européen, d'entamer des pourparlers au niveau bilatéral à propos d'un dédommagement;

— de condamner la pratique des arrestations administratives de Palestiniens et d'exiger des autorités israéliennes qu'elles mettent fin à cette pratique;

— de contribuer à la reconstruction de Gaza en organisant une conférence économique et en fournissant une aide bilatérale au développement.

Dans la proposition de résolution, les différentes inquiétudes sont rencontrées autant que faire se peut. Il serait positif qu'un large consensus se dégage à la Chambre, car il donnerait un signal beaucoup plus fort, tant à l'adresse de notre gouvernement qu'envers l'étranger. L'objectif de cette résolution est d'avoir un maximum d'impact en pratique.

B. Algemene bespreking

De heer Peter Luykx (N-VA) steunt het ter bespreking voorliggende voorstel van resolutie, dat pleit voor Belgische steun aan het vredesproces in de Palestijnse gebieden, door het aanmoedigen van de tweestatenoplossing en het terugkeren van beide partijen naar de onderhandelingsstafel. Het bevorderen van de economische activiteiten in de nederzettingen en het organiseren van een economische conferentie om die banden te versterken, komen eveneens aan bod in het voorstel van resolutie. De vernieling van Belgische projecten in de regio wordt aangeklaagd.

Het voorstel van resolutie gaat in de richting van het door de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken gevoerde beleid. Maatregelen, zoals bijvoorbeeld het voortzetten van het nederzettingenbeleid, die een tweestatenoplossing ondermijnen, moeten worden verhinderd. De bedreigingen van Hamas en andere milities moeten stoppen want de veiligheid van Israël is ook een aandachtspunt. De EU moet een sterkere rol spelen in dit dossier.

De spreker verheugt er zich bovendien over dat het voorstel van resolutie de noodzaak onderstreept van een compensatie voor de vernielde projecten. Alle stappen die kunnen leiden tot de hernieuwing van het vredesproces moeten positief worden onthaald.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS), wenst vooral in te gaan op de redenen waarom de tekst onvoldoende verregaand is. De PS-fractie kan met een aantal van de consideransen akkoord gaan, maar er ontbreken een aantal elementen om duidelijker aan te geven op welke wijze België kan optreden tegen de illegale acties die Israël ongestraft blijft voeren:

- de grenzen van 1967 moeten als referentie dienen. België is voorstander van de bevestiging van het nederzettingenbeleid van Israël;

- er moet een onmiddellijke erkenning, zonder enige voorwaarde, komen van de Staat Palestina. Dit is het fundament voor de tweestatenoplossing, waarbij de beide Staten in veiligheid kunnen samen leven; de effectieve toepassing van de bestaande richtlijnen, onder meer met betrekking tot de etikettering van de producten die uit de nederzettingen komen. België moet de door de FOD Economie uitgebrachte bepalingen in verband met etikettering toepassen;

- een schadevergoeding moet worden gevraagd voor de door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking gefinancierde projecten die door Israël werden

B. Discussion générale

M. Peter Luykx (N-VA) soutient la proposition de résolution à l'examen, qui plaide pour que la Belgique soutienne le processus de paix dans les territoires palestiniens en promouvant la solution des deux États et le retour des parties à la table des négociations. La promotion des activités économiques dans les colonies et l'organisation d'une conférence économique destinée à renforcer ces liens sont également abordés dans la proposition de résolution. La destruction de projets belges menés dans la région est dénoncée.

La proposition de résolution va dans le même sens que la politique menée par le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes. Des mesures, telles que la promotion de la politique de colonisation, qui torpillent la solution des deux États doivent être contrecarrées. Les menaces proférées par le Hamas et d'autres milices doivent cesser, car la sécurité d'Israël est également un point d'attention. L'Union européenne doit jouer un rôle plus important dans ce dossier.

L'intervenant se réjouit en outre que la proposition de loi souligne la nécessité de prévoir une compensation pour les projets détruits. Toutes les mesures susceptibles de renouveler le processus de paix doivent être accueillies positivement.

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) souhaite surtout revenir sur les raisons pour lesquelles le texte ne va pas assez loin. Si le groupe PS peut marquer son accord sur un certain nombre de considérants, il estime qu'il manque plusieurs éléments indiquant plus clairement comment la Belgique peut intervenir contre les actions illégales qu'Israël continue de mener en toute impunité;

- les frontières de 1967 doivent servir de référence. La Belgique est favorable au gel de la politique de colonisation israélienne;

- il faut procéder à une reconnaissance immédiate et inconditionnelle de l'État palestinien. C'est le fondement pour aboutir à la solution à deux États, dans laquelle Palestine et Israël peuvent coexister en toute sécurité. Il faut également procéder à la mise en œuvre effective des directives existantes, notamment en ce qui concerne l'étiquetage des produits issus des colonies. La Belgique doit appliquer les dispositions édictées par le SPF Économie;

- des dommages et intérêts doivent être réclamés pour les projets financés par la Coopération belge au développement qui ont été détruits par Israël. La

vernietigd. België moet zelf een compensatie vragen omdat de oplossing op Europees niveau te lang uitblijft. Er moeten sancties worden opgelegd voor die vernielingsacties;

— de illegale status van de blokkade van Gaza moet worden vastgesteld;

— er moet een eerlijk proces komen voor de Palestijnse gevangenen;

— er moet worden nagegaan welk specifiek mechanisme kan worden opgezet om de gevangenen die werken voor partnerorganisaties van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking te beschermen;

— het voorstel van resolutie voorziet niet in een duidelijke *timing* voor het nemen van noodzakelijke maatregelen.

De heer Jean-Jacques Flahaux (MR) wijst op de complexe situatie in de regio. Een aantal maatregelen zijn nodig om onaanvaardbare situaties, zoals het nederzettingenbeleid, te stoppen. Het door de Palestijnse autoriteit gevoerde beleid, zoals onder meer het niet regelmatig organiseren van verkiezingen, kan ook niet worden aanvaard.

De minister heeft erop gewezen dat er in het kader van de EU wordt gezocht naar de reactie die moet worden gegeven op de vernieling van de projecten. Indien er geen oplossing op Europees niveau wordt gevonden, zal België zelf, binnen een redelijke termijn, de nodige maatregelen nemen. De 28 EU-lidstaten hebben een verschillende aanpak van de problemen in het Midden Oosten, waardoor meer tijd nodig is om tot een oplossing te komen.

De spreker pleit voor een tweestatenoplossing zonder daarbij een van de partijen voor te trekken.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) steunt de pragmatische en evenwichtige benadering voor het bereiken van een vreedzame en duurzame tweestatenoplossing. Die benadering kadert binnen het internationale vredesproces en het initiatief van Frankrijk om een internationale conferentie te organiseren.

Het voorstel van resolutie veroordeelt provocaties en geweld van beide partijen en in het bijzonder het nederzettingenbeleid van de Israëlische regering. De vernieling van de ontwikkelingsprojecten maakt daar deel van uit. Het is dan ook volkomen gerechtvaardigd dat er, in Europees of bilateraal verband, compensaties worden gevraagd. De wederopbouw van de infrastructuur en het verlenen van humanitaire bijstand aan de

Belgique doit réclamer elle-même une compensation car la solution se fait trop attendre au niveau européen. Des sanctions doivent être infligées face aux actions de destruction;

— le caractère illégal du blocus de Gaza doit être constaté;

— les prisonniers palestiniens doivent avoir droit à un procès équitable;

— il faut s'interroger sur le mécanisme spécifique à mettre en place pour protéger les prisonniers qui travaillent pour des organisations partenaires de la Coopération belge au développement;

— la proposition de résolution ne prévoit pas de calendrier clair concernant les mesures qui s'imposent.

M. Jean-Jacques Flahaux (MR) souligne la complexité de la situation dans la région. Une série de mesures sont nécessaires pour mettre un terme à des situations inacceptables, comme la politique de colonisation. La politique menée par l'autorité palestinienne, consistant notamment à refuser l'organisation régulière d'élections, n'est pas admissible non plus.

Le ministre a souligné que l'UE tentait en ce moment de déterminer la manière dont il convient de réagir à la destruction des projets concernés. Si une solution n'est pas trouvée au niveau européen, la Belgique prendra elle-même, dans un délai raisonnable, les mesures nécessaires. Les 28 membres de l'UE ont une approche différente des problèmes au Moyen-Orient, si bien que l'Europe a besoin de plus de temps pour trouver une solution.

L'intervenant plaide en faveur d'une solution à deux États, sans donner la primauté à l'une ou l'autre partie.

Mme Els Van Hoof (CD&V) soutient l'approche pragmatique et équilibrée visant à parvenir à une solution pacifique et durable à deux États. Cette approche s'inscrit dans le cadre du processus international de paix et de l'initiative de la France visant à organiser une conférence internationale.

La proposition de résolution condamne les provocations et la violence de part et d'autre, et condamne en particulier la politique de colonisation du gouvernement israélien, dont la destruction des projets de développement fait partie. Il est donc tout à fait justifié de réclamer des compensations, que ce soit dans le cadre européen ou dans un cadre bilatéral. La reconstruction des infrastructures et l'apport d'une aide humanitaire à la

Palestijnse bevolking zijn andere belangrijke aandachtspunten. Met het oog op een verhoogde stabiliteit in de regio, pleit het voorstel van resolutie voor de verzoening tussen de verschillende Palestijnse fracties. Een duurzaam vredesproces moet ook oog hebben voor de veiligheid van Israël.

Volgens de heer Dirk Van der Maelen (sp.a) wekt het voorstel van resolutie de indruk dat België volledig achter het rapport van het zogenaamde “Kwartet voor het Midden-Oosten” staat. De sp.a-fractie is echter van oordeel dat dit rapport de negatieve impact van enerzijds het nederzettingenbeleid en anderzijds de blokkade van Gaza onderschat. De spreker betreurt dat het rapport de (vermeende of echte) ophitsing tot geweld uitgaand van de Palestijnse autoriteit op gelijk niveau met het nederzettingenbeleid zet. Dit is voor de spreker geen correcte uitgangspunt van de internationale gemeenschap voor het vinden van een tweestatenoplossing. Dit probleem is prangend, zeker omdat er in de periode van 8 september tot midden oktober 2016, 2500 Israël met het bouwen van nieuwe woningen is begonnen. Het voorstel van resolutie veroordeelt onvoldoende het nederzettingenbeleid, dat steeds meer de tweestatenoplossing in de weg staat.

De sp.a-fractie vraagt een onmiddellijke bevrozing van het nederzettingenbeleid en een scherpe veroordeling van nieuwe implantaties. Het differentiatiebeleid moet worden aangemoedigd. Het is zaak om een duidelijk onderscheid te maken tussen wat rechtmatig internationaal erkend Israëliisch grondgebied is en wat illegaal bezet grondgebied is.

Tot slot is het volgens de spreker nuttig om het vooronderzoek van het Internationaal Strafhof duidelijk te steunen. Er moeten signalen worden gegeven zowel aan Palestijnse als aan Israëliische kant dat inbreuken op het internationaal recht voor het Internationaal Strafhof zullen worden gebracht.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) drukt op het belang van het Internationaal recht, dat een objectief criterium is om de toestand in het Midden Oosten te toetsen. Tijdens een bezoek aan de regio kreeg de spreker een beter inzicht in de positie en standpunten van beide partijen. Het is zaak een rechtmatig verkozen Palestijnse autoriteit te bekomen. Het is onaanvaardbaar dat er, onder meer vanuit Gaza, nog terroristische aanslagen op de Israëliische burgerbevolking worden gepleegd. Aan de andere kant moet er een perspectief

population palestinienne constituent d’autres éléments importants auxquels il faut prêter attention. Afin de renforcer la stabilité dans la région, la proposition de résolution plaide en faveur d’une réconciliation entre les différentes factions palestiniennes. Un processus de paix durable dans la région devra également prendre en compte la sécurité d’Israël.

Selon M. Dirk Van der Maelen (sp.a), la proposition de résolution donne l’impression que la Belgique souscrit totalement au rapport du “Quartet pour le Moyen-Orient”. Le groupe sp.a trouve cependant que ce rapport sous-estime l’impact négatif de la politique de colonisation, d’une part, et du blocus de Gaza, d’autre part. L’intervenant regrette que le rapport mette sur un même pied les appels (réels ou imaginaires) à la violence émanant de l’autorité palestinienne et la politique de colonisation. Selon l’intervenant, la communauté internationale ne devrait pas partir de ce point de départ erroné pour trouver une solution à deux États. Ce problème est d’autant plus préoccupant qu’au cours de la période du 8 septembre à la mi-octobre 2016, Israël a entamé la construction de nouveaux logements dans les territoires occupés. La proposition de résolution ne condamne pas suffisamment la politique de colonisation, qui constitue un obstacle croissant à une solution à deux États.

Le groupe sp.a demande le gel immédiat de la politique de colonisation, ainsi qu’une condamnation ferme des nouvelles implantations. La politique de différenciation doit être encouragée. Il est important de faire clairement la distinction entre ce qui constitue légitimement le territoire israélien aux yeux du droit international et ce qui constitue des territoires occupés illégalement.

L’intervenant estime enfin qu’il serait utile de soutenir l’enquête préliminaire de la Cour pénale internationale. Il faut envoyer des signaux tant aux Palestiniens qu’aux Israéliens afin de leur indiquer que les violations du droit international seront portées devant la Cour pénale internationale.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) insiste sur l’importance du droit international, qui constitue un critère objectif pour évaluer la situation au Moyen-Orient. Une visite dans la région a permis à l’intervenant de mieux comprendre les positions et les points de vue des deux parties. Il est important que l’on se dirige vers une autorité palestinienne légitimement élue. Il est inadmissible que des attentats terroristes visant des civils israéliens soient encore commis, notamment depuis Gaza. D’autre part, il faut qu’il y ait une perspective d’un

⁴ Het Kwartet bestaat uit de Verenigde Staten, Rusland, de Europese Unie en de Verenigde Naties.

⁴ Ce “Quartet” se compose des États-Unis, de la Russie, de l’Union européenne et des Nations unies.

zijn op een leefbare Palestijnse Staat. Dat wordt door het voortdurende nederzettingenbeleid onmogelijk gemaakt.

Het Israëlsche beleid, dat frustratie aan Palestijnse kant veroorzaakt, kan onmogelijk tot vrede leiden en dit kan niet worden aanvaard. Een sterke resolutie moet dus oproepen tot het nemen van concrete maatregelen om tot vrede te komen. Het Belgische beleid ten opzichte van het Midden Oosten is te passief. Een resolutie moet het Parlement toelaten verder te gaan dan het officiële regeringsbeleid.

De heer De Vriendt gelooft in de parlementaire diplomatie en daarom vindt hij het een gemiste kans dat het voorstel van resolutie zoals het nu voorligt niet door iedereen zal kunnen worden gesteund.

Een aantal elementen in het voorstel van resolutie kan ook door de oppositie worden gesteund. Het gaat daarbij om de vraag aan de regering om op EU-niveau en op bilateraal vlak de verdieping van het differentiatiebeleid tussen de Israëlsche nederzettingen en Israël aan te moedigen; raketaanvallen en het bouwen van tunnels vanuit Gaza naar Israël te veroordelen; bij de Israëlsche overheid aan te dringen voor het opheffen van de blokkade in Gaza; bij de Israëlsche overheid te pleiten om een einde te maken aan de administratieve hechtenis, wat een onaanvaardbare en disproportionele maatregel is; te ijveren voor de ontplooiing van een soevereine Palestijnse Staat.

De spreker kondigt de indiening van een amendement aan met als doel te bepalen op welke wijze een schadevergoeding kan worden gevraagd voor de vernielde projecten van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking op de Westelijke Jordaanoever. Wat wordt er bedoeld met een "redelijke termijn" voor het vaststellen van de compensatie zoals bedoeld in punt 8 van het voorstel van resolutie? Er werd volgens een duidelijk tijdschema afgesproken een structurele dialoog tussen de EU en Israël te organiseren om te komen tot een compensatieregeling. Die dialoog liep af op 17 maart 2016 en werd verlengd. Tot nu toe werd geen positief resultaat bereikt. Hoelang zal er nog worden gewacht op een resultaat? Het amendement stelt voor, om het overleg nog een kans te bieden en de *deadline* voor het vinden van een oplossing te stellen op eind 2016.

Het differentiatiebeleid moet worden aangemoedigd en er moet een duidelijk onderscheid komen tussen Israël en de illegale Israëlsche nederzettingen. Daarom moet een beslissing worden genomen met betrekking tot de compensatie voor de vernielde projecten zonder onbeperkt te blijven wachten op een Europese

État palestinien viable, ce que l'incessante politique de colonisation rend progressivement impossible.

La politique israélienne, qui alimente la frustration du côté palestinien, n'a aucune chance d'aboutir à la paix, et ce fait est inacceptable. Une résolution vigoureuse devrait appeler les parties à prendre des mesures concrètes pour cheminer vers la paix. La politique belge à l'égard du Moyen-Orient est trop passive. Une résolution doit permettre au Parlement d'aller plus loin que la politique officielle du gouvernement.

M. De Vriendt croit en la diplomatie parlementaire, et c'est la raison pour laquelle il trouve que le fait que la proposition de résolution, telle qu'elle est actuellement rédigée, ne pourra pas être soutenue par tout le monde constitue une occasion manquée.

Un certain nombre d'éléments de la proposition pourraient également être soutenus par l'opposition, notamment le fait de demander au gouvernement d'encourager, au niveau de l'UE et sur le plan bilatéral, l'approfondissement de la politique de différenciation entre les implantations israéliennes et l'État d'Israël; de condamner les tirs de roquettes et la construction de tunnels entre Gaza et Israël; d'insister auprès des autorités israéliennes pour qu'elles lèvent le blocus de Gaza; d'exhorter les autorités israéliennes à mettre fin à la détention administrative, qui constitue une mesure inacceptable et disproportionnée; et de s'employer à mettre en place un État palestinien souverain.

L'intervenant annonce la présentation d'un amendement en vue de préciser la manière dont des dommages et intérêts peuvent être réclamés pour la destruction de projets de la Coopération belge au Développement en Cisjordanie. Qu'entend-on par "délai raisonnable" pour fixer la compensation visée au point 8 de la proposition de résolution? Il a été convenu d'organiser, selon un échéancier strict, un dialogue structurel entre l'Union européenne et Israël pour aboutir à un mécanisme de compensation. Ce dialogue s'est terminé le 17 mars 2016 et a été prolongé. Aucun résultat positif n'a été atteint à ce jour. Pendant combien de temps encore attendra-t-on un résultat? Pour laisser une dernière chance à la concertation, l'amendement propose de fixer l'échéance pour trouver une solution à fin 2016.

La politique de différenciation doit être encouragée et il faut établir une nette distinction entre Israël et les colonies israéliennes illégales. C'est pourquoi une décision doit être prise au sujet de la compensation pour les projets détruits, sans attendre indéfiniment un mécanisme européen d'indemnisation. Il faut aussi

schadevergoedingregeling. Er moet ook blijvend aandacht worden gegeven aan de etikettering van de producten uit de (illegale) nederzettingen. Voor de Ecolo – Groenfractie zou zelfs een verbod op invoer van producten uit de nederzettingen moeten worden ingevoerd.

De Belgische justitie werkt, in het kader van een EU-samenwerkingsproject, samen met de Israëlische politie voor het verbeteren van onder meer ondervragingstechnieken. Het hoofdkwartier van de Israëlische politie is gevestigd op de Westelijke Jordaanoever. Kan het dat de Belgische justitie samenwerkt met een partner die is gevestigd in bezette gebieden?

De vertegenwoordiger van de minister bevestigt dat het voorstel van resolutie het Belgische en Europees buitenlands beleid volgt.

C. Bespreking van de consideransen en van het verzoekend gedeelte en stemmingen

1. Consideransen

Considerans A

Over considerans A worden geen opmerkingen gemaakt.

De considerans wordt eenparig aangenomen.

Considerans A/1 (nieuw)

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) c.s. dient amendement nr. 9 (DOC 54 1973/003) in, dat ertoe strekt een considerans A/1 in te voegen. Het amendement verwijst naar de verplichtingen van alle betrokken partijen onder de internationale mensenrechtenverdragen en het internationaal humanitair recht.

De vertegenwoordiger van de minister gaat akkoord met het amendement omdat het refereert aan het protocol van Geneve en de regels Den Haag die de algemene regeling zijn van het internationaal humanitair recht.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) verduidelijkt dat het amendement tot doel heeft te onderstrepen dat het naleven van het internationaal recht de beste manier is om tot een vreedzame oplossing in de regio te komen. Beide partijen moeten het internationaal recht naleven.

Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld) bevestigt dat het internationaal humanitair recht een van de belangrijkste toetsstenen is.

accorder une attention permanente à l'étiquetage des produits provenant des colonies (illégales). Pour le groupe Ecolo-Groen, il faudrait même instaurer une interdiction d'importation pour les produits provenant des colonies.

Dans le cadre d'un projet de coopération de l'Union européenne, la justice belge collabore avec la police israélienne pour améliorer notamment les techniques d'interrogatoire. Le quartier général de la police israélienne est situé en Cisjordanie. Peut-on accepter que la justice belge collabore avec un partenaire établi dans des territoires occupés?

Le représentant du ministre confirme que la proposition de résolution suit la politique étrangère belge et européenne.

C. Discussion des considérants et du dispositif et votes

1. Considérants

Considérant A

Le considérant A ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté à l'unanimité.

Considérant A/1 (nouveau)

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) et consorts présentent l'amendement n° 9 (DOC 54 1973/003) tendant à insérer un considérant A/1. L'amendement renvoie aux obligations de toutes les parties concernées en vertu de conventions internationales relatives aux droits de l'homme et du droit international humanitaire.

Le représentant du ministre marque son accord sur l'amendement, parce qu'il renvoie au protocole de Genève et aux règles de La Haye, qui constituent la réglementation générale du droit international humanitaire.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) précise que l'amendement vise à souligner que le respect du droit international constitue la meilleure manière de parvenir à une solution pacifique dans la région. Les deux parties doivent respecter le droit international.

Mme Nele Lijnen (Open Vld) confirme que le droit international humanitaire est l'une des principales références.

Amendement nr. 9 wordt eenparig aangenomen.

Considerans B

Over considerans B worden geen opmerkingen gemaakt.

De considerans wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Consideransen C tot E

Over de consideransen C tot E worden geen opmerkingen gemaakt.

De consideransen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Considerans F

Bij considerans F merkt voorzitter *Dirk Van der Maelen* op dat de term “tweestatenoplossing” in het Frans soms wordt vertaald als “*la solution à deux États*” en soms als “*la solution bi-étatique*”. Welke is de correcte term in het Frans?

De commissie beslist eenparig de term “tweestatenoplossing” overall in de tekst te vertalen als “*la solution à deux États*”.

De considerans wordt eenparig aangenomen.

Considerans F/1 (nieuw)

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) dient amendement nr. 1 (DOC 54 1973/002) in, dat ertoe strekt een considerans F/1 in te voegen. Die considerans onderstreept dat de grenzen van 1967 de referentie zijn voor het beleid van België in de regio.

Amendement nr. 1 wordt eenparig aangenomen.

Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) c.s. dient amendement nr. 10 (DOC 54 1973/003) in, dat ertoe strekt een considerans F/2 in te voegen. Het amendement herinnert eraan dat de nederzettingen illegaal zijn onder het internationaal recht en dat ze het belangrijkste obstakel vormen voor de tweestatenoplossing.

De heer Peter Luykx (N-VA) heeft geen fundamentele bezwaren over het amendement. Hij is wel van oordeel dat de nederzettingen een belangrijk, maar niet het

L'amendement n° 9 est adopté à l'unanimité.

Considérant B

Le considérant B ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 10 voix et une abstention.

Considéranrs C à E

Les considérants C à E ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Considérant F

S'agissant du considérant F, *M. Dirk Van der Maelen, président*, fait observer que le terme “*tweestatenoplossing*” est traduit en français tantôt par “*la solution à deux États*”, tantôt par “*la solution bi-étatique*”. Quelle est l'expression correcte en français?

La commission décide à l'unanimité de traduire systématiquement le terme “*tweestatenoplossing*” par “*la solution à deux États*”.

Le considérant est adopté à l'unanimité.

Considérant F/1 (nouveau)

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) présente l'amendement n° 1 (DOC 54 1973/002) tendant à insérer un considérant F/1. Ce considérant souligne que les frontières de 1967 sont la référence pour la politique menée par la Belgique dans la région.

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité.

Mme Fatma Pehlivan (sp.a) et consorts présentent l'amendement n° 10 (DOC 54 1973/003) tendant à insérer un considérant F/2. L'amendement rappelle que les colonies sont illégales au regard du droit international et qu'elles constituent l'obstacle principal à la solution à deux États.

M. Peter Luykx (N-VA) ne formule pas d'objections fondamentales à l'égard de l'amendement. Il estime néanmoins que les colonies constituent un obstacle

belangrijkste obstakel zijn. In de huidige vorm kan het amendement niet worden gesteund.

Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) gaat ermee akkoord dat het niet het enige obstakel is maar dat het wel om een van de belangrijkste obstakels gaat.

De commissie gaat eenparig akkoord om het amendement te wijzigen in de zin dat de Israëlische nederzettingen “een belangrijk obstakel” vormen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 10 wordt eenparig aangenomen.

Considerans G

Over considerans G worden geen opmerkingen gemaakt.

De considerans wordt eenparig aangenomen.

Considerans H

Bij considerans H merkt *de vertegenwoordiger van de minister* op dat de EU en haar lidstaten in plaats van “Tempelberg” de termen “Esplanade van de moskeeën/Tempelberg” gebruiken. Dit is een meer neutrale bewoording.

De heer Richard Miller (MR) vraagt welk standpunt de regering in het kader van de UNESCO heeft ingenomen.

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat dit punt in het kader van het uitvoerend comité van de UNESCO, waarvan België geen lid is, werd besproken.

De commissie gaat er eenparig mee akkoord om overall in de tekst de term “Tempelberg” te vervangen door de termen “Esplanade van de moskeeën/Tempelberg”.

De aldus gewijzigde considerans wordt eenparig aangenomen.

Consideransen I tot Z

Over de consideransen I tot Z worden geen opmerkingen gemaakt.

De consideransen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

important, mais non l'obstacle principal. Sous sa forme actuelle, l'amendement ne peut être soutenu.

Mme Fatma Pehlivan (sp.a) reconnaît qu'il ne s'agit pas du seul obstacle, mais il s'agit quand même d'un des principaux obstacles.

La commission accepte à l'unanimité de modifier l'amendement afin qu'il précise que les colonies israéliennes constituent un “obstacle important”.

L'amendement n° 10, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Considérant G

Le considérant G ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté à l'unanimité.

Considérant H

En ce qui concerne le considérant H, *le représentant du ministre* fait observer que l'UE et ses États membres utilisent les mots “esplanade des mosquées/mont du Temple” plutôt que les mots “mont du Temple”. Il s'agit d'une expression plus neutre.

M. Richard Miller (MR) s'enquiert du point de vue adopté par le gouvernement dans le cadre de l'UNESCO.

Le représentant du ministre répond que ce point a été examiné dans le cadre du comité exécutif de l'UNESCO, dont la Belgique n'est pas membre.

La commission accepte à l'unanimité de remplacer systématiquement dans le texte les mots “mont du Temple” par les mots “esplanade des Mosquées/mont du Temple”.

Le considérant, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Considérants I à Z

Les considérants I à Z ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

2. Punten van het verzoekend gedeelte

Verzoek 0/1 (nieuw)

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient amendement nr. 2 (DOC 54 1973/002) in, tot invoeging van een nieuw verzoek vóór het voorgestelde verzoek 1, luidende:

“formeel de Staat Palestina naast de Staat Israël te erkennen, alsmede die erkenning te beschouwen als een bijdrage van België tot de oplossing die berust op het naast elkaar bestaan van twee democratische en onafhankelijke Staten, die het recht hebben in vrede en veiligheid te leven met wederzijds erkende, aanvaarde en in acht genomen grenzen;”.

Dat verzoek beklemtoont het belang van de onmiddellijke en onvoorwaardelijke erkenning van de Palestijnse Staat, veeleer dan aan te geven dat die erkenning zal plaatsvinden “op het ogenblik dat het meest geschikt wordt geacht”, zoals in de resolutie met het oog op de erkenning van de Palestijnse Staat door België, die door de Kamer van volksvertegenwoordigers op 5 februari 2015 werd aangenomen (DOC 54 0721/007).

Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld) is geen voorstander van de onmiddellijke erkenning van de Palestijnse Staat. Zij verwijst naar de debatten dienaangaande die zijn opgenomen in het verslag inzake de resolutie met het oog op de erkenning van de Palestijnse Staat door België (DOC 54 0721/003).

Amendement nr. 2, tot invoeging van een verzoek 0/1, wordt verworpen met 8 tegen 3 stemmen.

Verzoek 1

Over dit verzoek worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 1/1 (nieuw)

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) c.s. dient amendement nr. 11 (DOC 54 1973/003) in, tot invoeging van een nieuw verzoek 1/1, teneinde “een onmiddellijke bevestiging te eisen van het nederzettingenbeleid en bij gebrek aan reactie aanvullende maatregelen te overwegen om de druk op Israël op te voeren”.

Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld) geeft aan dat ook verzoek 6 van het voorstel van resolutie betrekking heeft op de nederzettingen in de Bezette Gebieden.

2. Points du dispositif

Point 0/1 (nouveau)

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) et cs déposent l'amendement n°2 (DOC 54 1973/002) visant à insérer un nouveau point avant le point 1 tel que proposé, rédigé comme suit:

“de reconnaître formellement l'État de Palestine à côté de l'État d'Israël et de considérer cette reconnaissance comme étant une contribution de la Belgique à la solution fondée sur la coexistence de deux États démocratiques et indépendants, ayant le droit de vivre en paix et en sécurité avec des frontières mutuellement reconnues, acceptées et respectées;”.

Ce point insiste sur l'importance de la reconnaissance immédiate et sans conditions de l'État palestinien plutôt que de prévoir que cette reconnaissance aura lieu “au moment opportun”, comme dans la résolution visant à la reconnaissance de l'État palestinien par la Belgique adoptée par la Chambre des représentants le 5 février 2015 (DOC 54 0721/007).

Mme Nele Lijnen (Open Vld) n'est pas favorable à la reconnaissance immédiate de l'État de Palestine. Elle renvoie aux discussions sur le sujet dans le rapport relatif à la résolution visant à la reconnaissance de l'État palestinien par la Belgique (DOC 54 0721/003).

L'amendement n°2 visant à insérer un point 0/1 est rejeté par 8 voix contre 3.

Point 1

Ce point ne fait l'objet d'aucun commentaire. Il est adopté à l'unanimité.

Point 1/1 (nouveau)

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) et cs déposent l'amendement n°11 (DOC 54 1973/003) visant à insérer le point 1/1 (nouveau) afin d'exiger un gel immédiat de la colonisation et, à défaut de réaction, d'envisager des mesures complémentaires à l'égard d'Israël.

Mme Nele Lijnen (Open Vld) indique que le point 6 de la proposition de résolution concerne également la question des colonies en Territoires Occupés.

Amendement nr. 11, tot invoeging van een verzoek 1/1 (*nieuw*), wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

Verzoek 2

De vertegenwoordiger van de minister onderstreept dat het Franse initiatief vooral bedoeld is om een gunstige context te scheppen voor de hervatting van de onderhandelingen tussen Israël en Palestina. Het is niet de bedoeling het eigenlijke vredesproces weer op gang te brengen. België is betrokken bij de werkzaamheden van Frankrijk om eind 2016 een internationale conferentie te organiseren, inzonderheid wat de economische maatregelen betreft.

Verzoek 2 wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 3

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) vraagt wat bedoeld wordt met “blijven ijveren voor een Europese aanpak in deze dossiers”. Gaat het hier louter om het Franse initiatief, of ook over andere interventies?

De heer Jean-Jacques Flahaux (MR) antwoordt dat het gaat om alle initiatieven die tot doel hebben het vredesproces nieuw leven in te blazen.

Ter wille van een betere samenhang met de Nederlandse tekst besluit *de commissie* in de Franse tekst de woorden “*pour que l’UE prenne l’initiative*” te vervangen door de woorden “*pour que l’UE s’implique*”.

Het aldus gewijzigde verzoek 3 wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 4

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient *amendement nr. 3* (DOC 54 1973/002) in, dat ertoe strekt verzoek 4 in die zin aan te passen dat verwezen wordt naar de aanbeveling van de FOD Economie omtrent de etikettering van goederen uit de Palestijnse gebieden.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient eveneens *amendement nr. 4* (DOC 54 1973/002) in, teneinde verzoek 4 te vervangen door wat volgt:

“op Europees echelon (conclusies van de Raad van 18 januari 2016, punt 8 en conclusies van de Raad van

L’amendement n°11 visant à insérer un point 1/1 (nouveau) est rejeté par 9 voix contre 3.

Point 2

Le représentant du ministre souligne que l’initiative française vise principalement à instaurer un climat propice à relancer les négociations entre Israël et la Palestine. Elle n’a pas pour but de relancer le processus de paix en tant que tel. La Belgique est associée aux travaux que mène la France pour organiser une conférence internationale à la fin 2016, en particulier en ce qui concerne les mesures économiques.

Le point est adopté à l’unanimité.

Point 3

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) demande ce que l’on entend par le fait de “continuer à plaider pour une approche européenne dans ces dossiers”. Vise-t-on uniquement l’initiative française ou d’autres interventions également?

M. Jean-Jacques Flahaux (MR) répond qu’il s’agit de l’ensemble des initiatives visant à relancer le processus de paix.

Afin d’assurer une meilleure cohérence avec la version néerlandaise, *la commission* décide de modifier la version française du texte en remplaçant les mots “pour que l’UE prenne l’initiative” par les mots “pour que l’UE s’implique”.

Le point ainsi corrigé est adopté à l’unanimité.

Point 4

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) et cs déposent *l’amendement n°3* (DOC 54 1973/002) visant à remplacer des mots au point 4 afin de faire référence à la recommandation du SPF Économie relative à l’étiquetage des marchandises en provenance des territoires palestiniens.

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) et cs déposent également *l’amendement n°4* (DOC 54 1973/002) visant à remplacer le point 4 de la manière suivante:

“d’encourager sur le plan européen (conclusions du Conseil du 18 janvier 2016, point 8 et conclusion du

20 juli 2015, punt 6) en op bilateraal vlak de verdieping van het differentiatiebeleid tussen de Israëlische nederzettingen en Israël aan te moedigen, ter vrijwaring van de oplossing die twee Staten voorstaat en om onverkort de aanbeveling van de FOD Economie omtrent de etikettering van goederen uit de Palestijnse gebieden toe te passen; erop toe te zien dat de Israëlische nederzettingen niet het voordeel van de bilaterale betrekkingen tussen de EU en Israël genieten;”.

De bedoeling van dit amendement is te verwijzen naar de aanbeveling van de FOD Economie omtrent de etikettering van goederen uit de Palestijnse gebieden en komaf te maken met het feit dat het differentiatiebeginsel in geen geval tot economische sancties mag leiden, zoals voorgesteld in verzoek 4.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) c.s. dient amendement nr. 12 (DOC 54 1973/003) in, waarbij beoogd wordt verzoek 4 te vervangen door wat volgt:

“4. op Europees niveau te pleiten voor een verdieping van het differentiatiebeleid tussen Israël en de illegale Israëlische nederzettingen door er op aan te dringen om de bestaande differentiatie maatregelen volledig te implementeren en de mogelijkheid van aanvullende differentiatie maatregelen te onderzoeken;”.

De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen) geeft aan dat hij een mondelinge vraag heeft gesteld aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, betreffende de toepassing in België van de etiketteringsvoorschriften voor illegaal in de nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever vervaardigde Israëlische producten (CRIV 54 COM 509, blz. 12). Daarbij is gebleken dat een product uit de nederzettingen niet als dusdanig werd geëtiketteerd en, mocht dat wel het geval zijn, de druk zo groot was dat Brussels Airlines het betreffend product toch weer in haar aanbod zou hebben opgenomen. De spreker pleit dan ook voor een verbod op de verkoop in België van producten die afkomstig zijn uit de nederzettingen. De laatste zin van het voorgestelde verzoek 4 stelt in dat verband een probleem, omdat België dan niet bij machte zou zijn maatregelen te nemen om het internationaal recht in de bezette gebieden te doen naleven.

De vertegenwoordiger van de minister geeft aan dat de Belgische wetgeving thans niet voorziet in een verbod op de invoer in Europa van producten afkomstig uit de nederzettingen. Wel wordt geëist dat voor die producten een specifieke etikettering geldt. Dit mechanisme is niet bedoeld als economische sanctie, maar strekt ertoe de

Conseil du 20 juillet 2015, point 6) et sur le plan bilatéral à approfondir la politique de différenciation entre les colonies israéliennes et Israël pour sauvegarder la solution prônant deux États et d’appliquer pleinement la recommandation du SPF Économie relative à l’étiquetage des marchandises en provenance des territoires palestiniens; de veiller au fait que les colonies israéliennes ne bénéficient pas des relations bilatérales UE-Israël;”.

Il s’agit par cet amendement de faire référence à la recommandation du SPF Économie relative à l’étiquetage des marchandises en provenance des territoires palestiniens et de supprimer le fait que le principe de différenciation ne pourrait en aucun cas mener à des sanctions économiques, tel que proposé au point 4.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) et cs déposent l’amendement n° 12 (DOC 54 1973/003) visant à remplacer le point 4 comme suit:

“4. de plaider, au niveau européen, en faveur d’un approfondissement de la politique de différenciation entre Israël et les colonies israéliennes illégales en insistant pour que soient intégralement mises en œuvre les mesures de différenciation existantes et que soit examinée la possibilité de prendre des mesures de différenciation complémentaires;”.

M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen) souligne qu’il a posé une question orale au vice-premier ministre et ministre de l’Emploi, de l’Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, concernant l’application en Belgique de la règle d’étiquetage des produits israéliens illégalement fabriqués au sein de colonies en Cisjordanie (CRIV 54 COM 509, p. 12). Il est apparu à cette occasion que l’étiquetage des produits issus de colonies n’était pas mis en œuvre à l’heure actuelle et que si celui avait bien eu lieu, les pressions étaient telles que Brussels Airlines aurait quand même resservi ce produit. L’orateur plaide dès lors pour une interdiction de vente en Belgique des produits issus des colonies. La dernière phrase du point 4 tel que proposé est problématique à ce titre puisqu’elle ne permettrait pas à la Belgique de prendre des mesures visant à faire respecter le droit international dans les Territoires occupés.

Le représentant du ministre précise que, dans l’état actuel de la législation belge, les produits provenant des colonies ne sont pas interdits d’importation en Europe. Il est par contre exigé qu’ils soient pourvus d’un étiquetage spécifique. Ce mécanisme n’a pas pour vocation de constituer une sanction économique mais bien de

handel met Israël te blijven stimuleren, door een duidelijk onderscheid te maken tussen producten afkomstig van het Israëlisch grondgebied en die afkomstig van de nederzettingen.

*
* *

Amendement nr. 3 wordt ingetrokken.

Amendement nr. 4 wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 12 wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

Verzoek 4 wordt aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Verzoek 4/1 (nieuw)

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) c.s. dient amendement nr. 13 (DOC 54 1973/003) in, dat ertoe strekt een nieuw punt 4/1 in te voegen, luidende:

“4/1. de Europese richtlijnen uit juli 2013 en november 2015 volledig te implementeren door een duidelijke territorialiteitsbeperking in te schrijven in alle bilaterale akkoorden met Israël;”.

Dit amendement beoogt de uitvoering van het differentiatiebeleid waarin de bovengenoemde Europese teksten voorzien, te faciliteren.

De vertegenwoordiger van de minister benadrukt dat de bilaterale akkoorden die België met Israël heeft gesloten, steeds een dergelijk beding bevatten.

De heer Jean-Jacques Flahaux (MR) c.s. dient amendement nr. 24 (DOC 54 1973/004) in, dat er eveneens toe strekt een nieuw punt 4/1 in te voegen, luidende:

“de aanbeveling van de FOD Economie in verband met de etikettering van goederen uit de Palestijnse gebieden onverkort toe te passen.”.

Dit amendement beoogt tegemoet te komen aan de opmerkingen van verschillende commissieleden over het vraagstuk van de etikettering van goederen uit de Bezette Gebieden.

*
* *

permettre de continuer à favoriser le commerce avec Israël en distinguant clairement les produits provenant du territoire israélien et ceux provenant des colonies.

*
* *

L'amendement n° 3 est retiré.

L'amendement n° 4 est rejeté par 8 voix contre 2.

L'amendement n° 12 est rejeté par 8 voix contre 2.

Le point 4 est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Point 4/1 (nouveau)

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) et cs déposent l'amendement n° 13 (DOC 54 1973/003) visant à insérer un nouveau point 4/1, rédigé comme suit:

“4/1. de mettre complètement en œuvre les directives européennes de juillet 2013 et de novembre 2015 en inscrivant une limite territoriale claire dans tous les accords bilatéraux avec Israël;”.

Cet amendement vise à favoriser l'implémentation de la politique de différenciation prévue par les textes européens précités.

Le représentant du ministre souligne que les accords bilatéraux conclus par la Belgique avec Israël comportent toujours une telle clause.

M. Jean-Jacques Flahaux (MR) et cs déposent l'amendement n° 24 (DOC 54 1973/004) visant également à insérer un nouveau point 4/1, rédigé comme suit:

“d'appliquer pleinement la recommandation du SPF Économie relative à l'étiquetage des marchandises en provenance des territoires palestiniens”.

Cet amendement vise à rencontrer les remarques de divers membres de la commission sur la problématique de l'étiquetage des produits provenant des Territoires Occupés.

*
* *

Amendement nr. 13, dat ertoe strekt een nieuw punt 4/1 in te voegen, wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 24, dat ertoe strekt een nieuw punt 4/1 in te voegen, wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 5

Over dit punt worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 6

Punt 6 heeft betrekking op het punt van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan de federale regering om “de uitbreiding van de Israëlische nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever, in Oost-Jeruzalem en in Gaza te veroordelen (...)”.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) c.s. dient amendement nr. 22 (DOC 54 1973/003) in, teneinde punt 6 te versterken door de woorden “te veroordelen” te vervangen door de woorden “te veroordelen en te vragen voor de onmiddellijke stopzetting” van het nederzettingenbeleid.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient amendement nr. 23 (DOC 54 1973/003) in, dat ertoe strekt de woorden “de Israëlische uitbreidingen van de nederzettingen (...) te veroordelen” te vervangen door de woorden “de uitbreiding van de Israëlische nederzettingen (...) te veroordelen, te verzoeken om de onmiddellijke beëindiging van die nederzettingen.”

*
* *

Amendement nr. 22 wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 23 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde punt 6 wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 7

Punt 7 heeft betrekking op het punt van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan de federale regering om “de Israëlische overheid te punten een

L’amendement n° 13 visant à insérer un nouveau point 4/1 est adopté à l’unanimité.

L’amendement n° 24 visant à insérer un nouveau point 4/1 est adopté à l’unanimité.

Point 5

Ce point ne fait l’objet d’aucun commentaire.

Il est adopté à l’unanimité.

Point 6

Le point 6 concerne la demande de la Chambre des représentants à l’égard du gouvernement fédéral de “condamner les extensions de colonies israéliennes en Cisjordanie, à Jérusalem-Est et à Gaza (...)”.

Mme Els Van Hoof (CD&V) et cs déposent l’amendement n° 22 (DOC 54 1973/003) afin de renforcer le point 6 en remplaçant les mots “de condamner” par les mots “de condamner et de demander l’arrêt immédiat” de la colonisation.

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) et cs déposent l’amendement n° 23 (DOC 54 1973/003) vise quant à lui à remplacer les mots “de condamner les extensions des colonies israéliennes” par les mots “de condamner les extensions et de demander le gel immédiat des colonies israéliennes”.

*
* *

L’amendement n° 22 est adopté à l’unanimité.

L’amendement n° 23 est rejeté par 8 voix contre 1 et 1 abstention.

Le point 6 tel que modifié est adopté à l’unanimité.

Point 7

Le point 7 concerne la demande de la Chambre des représentants au gouvernement fédéral “de demander aux autorités israéliennes de faire cesser [les]

halt toe te roepen aan de vernieling van de door Ontwikkelingssamenwerking gefinancierde goederen in Zone C (...).

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) c.s. dient amendement nr. 14 (DOC 54 1973/003) in, dat ertoe strekt die woorden te vervangen door de woorden: "de druk op te voeren op de Israëlische overheid om de vernielingen van de door Ontwikkelingssamenwerking gefinancierde goederen, Palestijnse huizen en infrastructuur,, alsook de gedwongen verplaatsing van de bevolking in Zone C te stoppen,".

De vernieling door Israël van bouwwerken in de bezette gebieden is schendt immers het internationaal recht en het humanitair recht. Dergelijke vernielingen zijn derhalve onaanvaardbaar.

De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen) pleit voor de invoering van een termijn waarbinnen België van Israël compensaties voor de vernielde projecten zou moeten eisen.

De vertegenwoordiger van de minister verduidelijkt dat België de vernielingen van humanitaire projecten wil doen stoppen, ongeacht hun financieringsbron.

De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen) vindt het ongepast dat België de humanitaire projecten loskoppelt van andere Palestijnse gebouwen en infrastructuur, want Israël voert een beleid waarbij in dat verband systematisch vernielingen worden aangebracht.

*
* *

Amendement nr. 14 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Verzoek 7 wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek 8

De heer Jean-Jacques Flahaux (MR) c.s. dient amendement nr. 25 (DOC 54 1973/004) in, dat ertoe strekt verzoek 8 te vervangen door wat volgt:

"vanaf nu, in overleg met de andere betrokken lidstaten van de Europese Unie, diplomatieke initiatieven te nemen om de Israëlische regering ertoe te brengen het beginsel te aanvaarden van compensaties voor de vernieling van geheel of gedeeltelijk door onze ontwikkelingssamenwerking gefinancierde ontwikkelingsprojecten;".

destructions des biens financés par la coopération au développement en zone C (...).

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) et cs déposent l'amendement n° 14 (DOC 54 1973/003) vise à remplacer ces mots par les mots: "d'intensifier la pression sur les autorités israéliennes pour mettre fin aux destructions des biens financés par la Coopération au développement, des maisons et des infrastructures palestiniennes, ainsi qu'au déplacement forcé des populations en zone C,".

La destruction de constructions en Territoires Occupés par Israël constitue en effet une violation du droit international et du droit humanitaire et est donc inacceptable.

M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen) plaide pour que l'on prévoie un délai dans lequel la Belgique devrait exiger des compensations de la part d'Israël pour les projets détruits.

Le représentant du ministre précise que la Belgique souhaite faire cesser les destructions de projets humanitaires, quelle que soit leur source de financement.

M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen) estime inopportun que la Belgique distingue les projets humanitaires des autres bâtiments et infrastructures palestiniens étant donné que les destructions de biens constituent une politique systématique de la part d'Israël.

*
* *

L'amendement n°14 est rejeté par 9 voix contre 1 et 1 abstention.

Le point 7 est adopté par 10 voix et 1 abstention.

Point 8

M. Jean-Jacques Flahaux (MR) et cs déposent l'amendement n° 25 (DOC 54 1973/004) visant à remplacer le point 8 comme suit:

"d'entreprendre dès à présent, en concertation avec les pays membres de l'Union européenne également concernés, des initiatives diplomatiques pour amener le gouvernement israélien à accepter le principe de compensations pour la destruction de projets de développement financés en tout ou en partie par notre coopération au développement;".

Aldus is het de bedoeling dat zoveel mogelijk partners de handen in elkaar slaan om de grootst mogelijke druk op Israël te kunnen uitoefenen.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) c.s. dient amendement nr. 15 (DOC 54 1973/003) in, dat er eveneens toe strekt verzoek 8 te vervangen door wat volgt:

“zowel op Europees als op bilateraal niveau de vernielingen van de ontwikkelingsprojecten publiek en systematisch te veroordelen door systematisch compensatie op te eisen, een gecoördineerde aanwezigheid van diplomaten te verzekeren bij vernielingen, de heropbouw van vernielde voorzieningen te verzekeren en de politieke en humanitaire steun aan de Palestijnse gemeenschappen in Zone C op te drijven;”.

Het is immers van belang niet het resultaat van de op Europees niveau gevoerde besprekingen af te wachten om bilateraal op te treden.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 21 (DOC 54 1973/003) in, ter vervanging van de woorden “mocht binnen een redelijke termijn een mislukking worden vastgesteld, bilaterale gesprekken aan te knopen” door de woorden “mocht deze Europese aanpak voor het einde van 2016 niet hebben geleid tot een compensatieregeling, bilaterale gesprekken dienaangaande aan te knopen met Israël en een compensatie te eisen voor de geleden schade.”.

De structurele dialoog tussen de EU en Israël, die op 17 maart 2016 afliep, is nu immers verlengd zonder einddatum. Aangezien die dialoog weinig kans op slagen heeft, moeten ook bilaterale acties worden aangemoedigd.

De heren Wouter De Vriendt en Benoit Hellings (Ecolo-Groen) betreuren dan ook dat amendement nr. 25 tot gevolg heeft dat België de mogelijkheid verliest om bilaterale initiatieven te nemen, mochten de op Europees niveau gevoerde besprekingen mislukken.

*De vertegenwoordiger van de minister herinnert eraan dat op bilateraal vlak Israël een eventuele compensatie heeft onderworpen aan de voorwaarde dat de door België gefinancierde projecten vooraf aan Israël worden voorgelegd, om eventuele vernielingen in de toekomst te voorkomen; ons land beschouwt die vereiste als onaanvaardbaar. Omdat België vaststelt dat de achtentwintig EU-lidstaten er niet in slagen tot een gemeenschappelijk standpunt te komen, wil ons land nu – eventueel met andere betrokken landen zoals Zwitserland en Noorwegen – binnen een *ad-hoc* groep samenwerken met de lidstaten die zijn visie delen, teneinde de grootst mogelijke druk te kunnen uitoefenen op Israël.*

Il s'agit ainsi de rassembler l'adhésion d'un maximum de partenaires afin de pouvoir exercer la plus grande pression possible à l'égard d'Israël.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) et cs déposent l'amendement n° 15 (DOC 54 1973/003) visant également à remplacer le point 8 comme suit:

“8. de condamner publiquement et systématiquement, tant au niveau européen que sur le plan bilatéral, la destruction des projets de coopération en exigeant systématiquement des compensations, en assurant une présence coordonnée de diplomates lors des destructions, en assurant la reconstruction des équipements détruits et en intensifiant l'aide politique et humanitaire aux communautés palestiniennes en zone C;”.

Il importe en effet de ne pas attendre le résultat des discussions menées au niveau européen pour agir sur le plan bilatéral.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) et cs déposent l'amendement n° 21 (DOC 54 1973/003) visant à remplacer les mots “en cas d'échec constaté dans un délai raisonnable, d'entamer des pourparlers à un niveau bilatéral” par les mots “si cette approche européenne ne devait pas aboutir à une mesure compensatoire avant la fin 2016, d'entamer des pourparlers bilatéraux avec Israël et d'exiger une compensation pour le dommage subi.”.

En effet, le dialogue structurel entre l'UE et Israël, qui s'est clôturé le 17 mars 2016 a désormais été prolongé pour une durée indéterminée. Étant les faibles chances que celui-ci aboutisse, des actions bilatérales doivent également être encouragées.

MM. Wouter De Vriendt et Benoit Hellings (Ecolo-Groen) regrettent dès lors que l'amendement n°25 ait pour effet de supprimer la possibilité pour la Belgique de prendre des initiatives sur le plan bilatéral en cas d'échec des discussions menées au niveau européen.

*Le représentant du ministre rappelle que, sur le plan bilatéral, Israël a conditionné une éventuelle compensation au fait que les projets financés par la Belgique lui soient soumis préalablement pour éviter d'éventuelles futures destructions, exigence considérée comme inacceptable par la Belgique. Constatant l'impossibilité d'obtenir une position commune des vingt-huit États membres de l'UE, la Belgique souhaite à présent collaborer au sein d'un groupe *ad hoc* avec les États membres qui partagent sa vision, éventuellement avec d'autres pays concernés tels que la Suisse et la Norvège, afin de pouvoir exercer la plus grande pression possible à l'égard d'Israël.*

Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld) vraagt welke landen tot de *ad-hoc*groep behoren. Zij pleit ervoor dat België daarin het initiatief zou nemen om dienaangaande vooruitgang te boeken.

De vertegenwoordiger van de minister preciseert dat om zo doeltreffend mogelijk tegen de vernielingen van humanitaire projecten te protesteren, in dit stadium verkennende contacten plaatsvinden met een tiental Staten, waarvan sommige samen projecten financieren in Zone C. Of die *ad-hoc*groep daadwerkelijk met één stem kan spreken, zal kunnen worden geëvalueerd wanneer Israël nogmaals een project vernielt.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) verzoekt om bevestiging van het feit dat die *ad-hoc*groep niet alleen tot doel heeft compensaties voor eventuele toekomstige vernielingen te eisen, maar ook voor vernielingen die al hebben plaatsgehad.

De vertegenwoordiger van de minister bevestigt dat.

Gelet op de toelichtingen van de regering stelt de heer *Jean-Jacques Flahaux (MR)* om amendement nr. 25 te verbeteren als volgt: “vanaf nu, in overleg met de andere betrokken Europese landen en eventueel bilateraal, diplomatieke initiatieven te nemen om de Israëlische regering ertoe te brengen het beginsel te aanvaarden van compensaties voor de vernieling van geheel of gedeeltelijk door onze ontwikkelingssamenwerking gefinancierde ontwikkelingsprojecten;”.

*
* *

Het aldus verbeterde amendement nr. 25, dat verzoek nr. 8 vervangt, wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 8/1 (nieuw)

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) c.s. dient amendement nr. 16 (DOC 54 1973/003) in, dat ertoe strekt een nieuw verzoek 8/1 in te voegen, luidend als volgt:

“er bij de Israëlische autoriteiten op aan dringen om de overdracht van bevoegdheden en verantwoordelijkheden in Zone C aan de Palestijnse Autoriteit te versnellen, in lijn met eerdere overeenkomsten;”.

Amendement nr. 16 wordt eenparig aangenomen.

Mme Nele Lijnen (Open Vld) demande quels sont les pays formant ce groupe *ad hoc*. Elle plaide pour que la Belgique y prenne l'initiative afin que l'on enregistre des progrès en la matière.

Le représentant du ministre précise qu'à ce stade, des contacts exploratoires afin de protester de la manière la plus efficace possible contre les destructions de projets humanitaires sont menés auprès d'une dizaine d'États, dont certains financent ensemble des projets en zone C. La faculté pour ce groupe *ad hoc* de parler effectivement d'une seule voix pourra être évaluée lorsqu'Israël procédera à un nouveau cas de destruction de projets.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) demande confirmation du fait que ce groupe *ad hoc* a non seulement pour vocation d'exiger des compensations pour d'éventuelles destructions futures mais également pour des destructions s'étant déjà produites.

Le représentant du ministre confirme cela.

Compte tenu des explications du gouvernement, *M. Jean-Jacques Flahaux (MR)* propose de corriger l'amendement n° 25 comme suit: “d'entreprendre dès à présent, en concertation avec les pays européens également concernés, et le cas échéant, de façon bilatérale, des initiatives diplomatiques pour amener le gouvernement israélien à accepter le principe de compensations pour la destruction de projets de développement financés en tout ou en partie par notre coopération au développement;”.

*
* *

L'amendement n° 25 tel que corrigé, qui remplace le point 8, est adopté à l'unanimité.

Point 8/1 (nouveau)

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) et cs déposent l'amendement n° 16 (DOC 54 1973/003) visant à insérer un nouveau point 8/1, rédigé comme suit:

“d'insister auprès des autorités israéliennes pour qu'elles accélèrent le transfert de compétences et de responsabilités à l'Autorité palestinienne en zone C, conformément aux accords conclus précédemment;”.

L'amendement n°16 visant à insérer un nouveau point 8/1 est adopté à l'unanimité.

Verzoek 9

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) c.s. dient amendement nr. 17 (DOC 54 1973/003) in, dat ertoe strekt het voorgestelde verzoek nr. 9 te vervangen door wat volgt:

“er bij Hamas en Fatah op aan te dringen om verzoeningsgesprekken op te starten en nieuwe verkiezingen te organiseren zodat er een goed functionerende, effectieve en legitieme Palestijnse politieke vertegenwoordiging komt voor het geheel van de bezette Palestijnse gebieden;”.

Amendement nr. 17 wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 10

Over dit verzoek worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 11

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient amendement nr. 5 (DOC 54 1973/002) in, dat ertoe strekt verzoek nr. 11 te vervangen om te verduidelijken dat de blokkade van de Gazastrook illegaal is en om zowel de economische als materiële wederopbouw van dat gebied mogelijk te maken.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) c.s. dient amendement nr. 18 (DOC 54 1973/003) in, dat ertoe strekt te preciseren dat de blokkade van de Gazastrook illegaal is “in lijn met het internationaal recht”.

De heer Peter De Roover (N-VA) wijst erop dat die amendementen tautologisch geformuleerd zijn.

*
* *

Amendement nr. 5 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 18 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Verzoek 11 wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Point 9

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) et cs déposent l’amendement n° 17 (DOC 54 1973/003) visant à remplacer le point 9 tel que proposé par ce qui suit:

“d’insister auprès du Hamas et du Fatah pour qu’ils entament des discussions en vue d’une réconciliation et qu’ils organisent de nouvelles élections afin que l’ensemble des territoires palestiniens occupés bénéficient d’une représentation politique palestinienne performante, effective et légitime;”.

L’amendement n°17 est adopté à l’unanimité.

Point 10

Ce point ne fait l’objet d’aucun commentaire.

Il est adopté à l’unanimité.

Point 11

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) et cs déposent l’amendement n° 5 (DOC 54 1973/002) visant à remplacer le point 11 afin de préciser que le blocus de la Bande de Gaza est illégal et de permettre tant la reconstruction économique que physique de celle-ci.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) et cs déposent l’amendement n° 18 (DOC 54 1973/003) visant à préciser que le blocus de Gaza est “illégal (...) conformément au droit international”.

M. Peter De Roover (N-VA) souligne la tautologie de ces amendements.

*
* *

L’amendement n° 5 est rejeté par 9 voix contre 2.

L’amendement n° 18 est rejeté par 9 voix contre 2.

Le point 11 est adopté par 10 voix et 1 abstention.

Verzoek 12

Over dit verzoek worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 12/1 (*nieuw*)

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) c.s. dient amendement nr. 19 (DOC 54 1973/003) in, dat ertoe strekt een nieuw verzoek 12/1 in te voegen, luidende:

“expliciete steun te betuigen aan het vooronderzoek van het Internationaal Strafhof naar misdaden van alle strijdende partijen gepleegd in bezet Palestijns gebied sinds juni 2014;”.

De vertegenwoordiger van de minister herinnert aan de voortdurende steun van België aan het Internationaal Strafhof, meer bepaald in een context waarin bepaalde lidstaten niet langer partij wensen te zijn bij het Statuut van Rome. Uitdrukkelijke steun aan een vooronderzoek zoals dat in het amendement wordt voorgesteld, zou echter kunnen worden beschouwd als een manoeuvre tot politisering van het Internationaal Strafhof, terwijl België niet anders doet dan pleiten voor de onafhankelijkheid ervan.

Amendement nr. 19 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Verzoek 13

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient amendement nr. 6 (DOC 54 1973/002) in, dat ertoe strekt verzoek nr. 13 aan te vullen met de vermelding dat Israël de administratieve hechtenis meer bepaald gebruikt als repressiemiddel tegen politieke bewegingen en verenigingen.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) c.s. dient amendement nr. 20 (DOC 54 1973/003) in, dat ertoe strekt punt 13 aan te vullen door de federale regering te vragen om er bij de Israëlische overheid krachtig voor te pleiten om niet alleen een einde te maken aan de praktijk van administratieve hechtenis, maar ook aan de militaire rechtbanken op de Westelijke Jordaanoever.

Amendement nr. 6, dat ertoe strekt punt 13 te vervangen, wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 20 wordt ingetrokken.

Point 12

Ce point ne fait l'objet d'aucun commentaire.

Il est adopté à l'unanimité.

Point 12/1 (*nouveau*)

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) et cs déposent l'amendement n° 19 (DOC 54 1973/003) visant à insérer un nouveau point 12/1, rédigé comme suit:

“d'exprimer un soutien explicite à l'enquête préliminaire de la Cour pénale internationale concernant les crimes commis, depuis juin 2014, par toutes les parties combattantes dans les territoires palestiniens occupés;”.

Le représentant du ministre rappelle le soutien continu de la Belgique à la Cour pénale internationale, particulièrement dans un contexte où certains États ne souhaitent plus être Parties au Statut de Rome. Un soutien explicite à une enquête préliminaire tel que proposé par l'amendement pourrait cependant être considéré comme une manoeuvre de politisation de la CPI alors que la Belgique ne cesse de plaider pour l'indépendance de celle-ci.

L'amendement n° 19 est rejeté par 9 voix contre 2.

Point 13

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) et cs déposent l'amendement n° 6 (DOC 54 1973/002) visant à compléter le point 13 en ajoutant une mention concernant le fait que la détention administrative est utilisée notamment comme moyen de répression des mouvements politiques et associatifs par Israël.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) et cs déposent l'amendement n° 20 (DOC 54 1973/003) visant également à compléter le point 13 en demandant au gouvernement fédéral d'exhorter les autorités israéliennes à mettre fin non seulement aux pratiques de détention administrative mais également aux tribunaux militaires de Cisjordanie.

L'amendement n° 6, qui vise à remplacer le point 13, est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 20 est retiré.

Verzoek 14

In punt 14 wordt de regering verzocht te pleiten (...) ten voordele van de bescherming van de mensenrechtenactivisten.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient amendement nr. 7 (DOC 54 1973/002) in, dat ertoe strekt punt 14 aan te vullen met de woorden “en van hun effectieve actie in het veld”.

Amendement nr. 7 wordt eenparig aangenomen.

De commissie beslist om de woorden “Palestina” te vervangen door de woorden “de Palestijnse Autoriteit” naar aanleiding van de opmerking van de vertegenwoordiger van de minister over de terminologie die in de rest van het voorstel van resolutie wordt gebruikt.

Het aldus gewijzigde en geamendeerde punt 14 wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 15

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient amendement nr. 8 (DOC 54 1973/002) in, dat ertoe strekt in punt 15 de woorden “op termijn” weg te laten. Op deze manier zou de Palestijnse staat onmiddellijk kunnen worden erkend.

Amendement nr. 8 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Punt 15 wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek 16

Het aldus verbeterde punt (zie considerans H) wordt eenparig aangenomen.

*
* *

De aldus gewijzigde en geamendeerde tekst wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

Point 14

Le point 14 demande au gouvernement de continuer à plaider (...) en faveur de la protection des militants des droits de l'homme.

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) et cs déposent l'amendement n°7 (DOC 54 1973/002) visant à compléter le point 14 par les mots “et de leur action effective sur le terrain”.

L'amendement n° 7 est adopté à l'unanimité.

La commission décide de remplacer les mots “la Palestine” par les mots “l'Autorité palestinienne” suite à la remarque du représentant du gouvernement sur la terminologie utilisée dans le reste de la proposition de résolution.

Le point 14 tel qu'amendé et corrigé est adopté à l'unanimité.

Point 15

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) et cs déposent l'amendement n° 8 (DOC 54 1973/002) visant à supprimer les mots “à terme” au point 15. Cela permettrait ainsi de reconnaître dès à présent l'État palestinien.

L'amendement n° 8 est rejeté par 9 voix contre 2.

Le point 15 est adopté par 10 voix et 1 abstention.

Point 16

Le point tel que corrigé (voir considérant H) est adopté à l'unanimité.

*
* *

L'ensemble du texte tel qu'amendé et corrigé est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

VII. — STEMMINGEN OVER DE ANDERE VOORSTELLEN VAN RESOLUTIE

A. Voorstel van resolutie DOC 54 0602/001

De consideransen A tot T, alsook de punten 1 tot 8 van het verzoekend gedeelte, worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Het voorstel van resolutie wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

B. Voorstel van resolutie DOC 54 1118/001

De consideransen A tot P, alsook de punten 1 tot 6 van het verzoekend gedeelte, worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Het voorstel van resolutie wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

C. Voorstel van resolutie DOC 54 1354/001

De consideransen A tot W, alsook de punten 1 tot 6 van het verzoekend gedeelte, worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Het voorstel van resolutie wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

D. Voorstel van resolutie DOC 54 1853/001

De consideransen A tot V, alsook de punten 1 tot 7 van het verzoekend gedeelte, worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Het voorstel van resolutie wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

De rapporteurs,

De voorzitter,

Gwenaëlle GROVONIUS
Peter LUYKX
Fatma PEHLIVAN
Rita BELLENS

Dirk VAN der MAELEN

VII. — VOTES DES AUTRES PROPOSITIONS DE RÉSOLUTION

A. Proposition de résolution DOC 54 0602/001

Les considérants A à T ainsi que les points 1 à 8 du dispositif sont successivement rejetés par 9 voix contre 2.

La proposition de résolution est rejetée par 9 voix contre 2.

B. Proposition de résolution DOC 54 1118/001

Les considérants A à P ainsi que les points 1 à 6 du dispositif sont successivement rejetés par 9 voix contre 2.

La proposition de résolution est rejetée par 9 voix contre 2.

C. Proposition de résolution DOC 54 1354/001

Les considérants A à W ainsi que les points 1 à 6 du dispositif sont successivement rejetés par 9 voix contre 2.

La proposition de résolution est rejetée par 9 voix contre 2.

D. Proposition de résolution DOC 54 1853/001

Les considérants A à V ainsi que les points 1 à 7 du dispositif sont successivement rejetés par 9 voix contre 2.

La proposition de résolution est rejetée par 9 voix contre 2.

Les rapporteurs,

Le président,

Gwenaëlle GROVONIUS
Peter LUYKX
Fatma PEHLIVAN
Rita BELLENS

Dirk VAN der MAELEN